Denecke + Leuzinger AG

Antriebstechnik
Technique d'entraînement



Rollenketten
Kettenräder

Chaînes à rouleaux
Pignons à chaîne

Technischer Katalog

Irrtum bezüglich technischer
Angaben vorbehalten.

Catalogue technique

*Sous réserve d'erreurs concernant
les données techniques.*

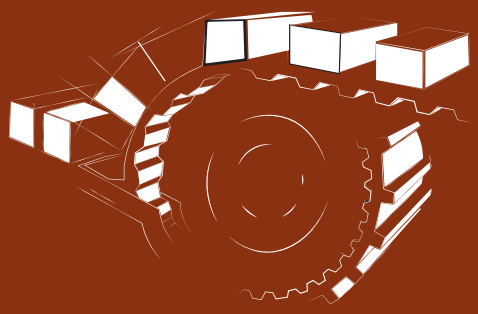
© 2026 | Denecke + Leuzinger AG | Schweiz

Denecke + Leuzinger AG

CH - 8762 Schwanden
T +41 (0)55 647 42 42
info@denecke.ch

Denecke + Leuzinger SA

CH - 3977 Granges / Sierre
T +41 (0)27 205 75 75
valais@denecke.ch



ROLLENKETTEN	***CHAÎNES À ROULEAUX***	**4 – 17**
Allgemeine Informationen	*Informations générales*	4 – 5
Rollenketten definieren	*Déterminer les chaînes à rouleaux*	6 – 7
Übersicht Ketten	*Aperçu des chaînes*	8 – 10
Rollenketten "Simplex"	*Chaînes à rouleaux "Simplex"*	12
Rollenketten "Duplex"	*Chaînes à rouleaux "Duplex"*	13
Rollenketten "Triplex"	*Chaînes à rouleaux "Triplex"*	14
Rollenketten INOX	*Chaînes à rouleaux INOX*	15
Rollenketten amerikanische Bauart	*Chaînes à rouleaux série Américaine*	16
Rollenketten verstärkt	*Chaînes à rouleaux renforcées*	17
KETTENRÄDER	***PIGNONS À CHAÎNE***	**18 – 53**
Kettenräder Standard mit Nabe	*Pignons standard avec moyeu*	19 – 27
Kettenräder Taper-System	*Pignons système Taper*	29 – 51
Kettenräder doppelte Konizität	*Pignons double conicité*	53
WELLE–NABE–VERBINDUNGEN	***JONCTIONS MOYEU–ARBRE***	**54 – 59**
Spannbuchsen Taper-System	*Douilles de serrage système Taper*	55 – 58
Zwischenhülsen	*Douilles intercalaires*	58
Einschweiss- und Anschraubnaben	*Moyeux à souder et à visser*	59
KETTENSPANNER	***TENDEURS DE CHAÎNE***	**60 – 65**
Kettenradsätze	*Galets tendeurs pour chaînes*	61
Kettenspannräder	*Pignons tendeurs de chaîne*	62 – 63
Kettengleiter	*Tendeurs glissants pour chaîne*	64
Automatische Kettenspanner (Kettenspannboxen)	*Tendeurs de chaîne automatiques (boxes tendeurs pour chaîne)*	64
Universalspanner	*Tendeurs universels*	65
MONTAGEHINWEISE	***INSTRUCTIONS DE MONTAGE***	**66 – 72**
Leistungsdiagramm Rollenkette	*Diagramme de puissance des chaînes à rouleaux*	67
Schmierung von Rollenketten	*Lubrification des chaînes à rouleaux*	68
Störungen und Abhilfe	*Défauts et dépannages*	DE: 69 – 70 FR: 71 – 72

Allgemeine Informationen

Rollenketten und Kettenräder sind formschlüssige Antriebselemente, häufig aus Stahl. Sie übertragen schlupffrei hohe Drehmomente und haben bei korrekter Handhabung und Wartung eine sehr lange Lebensdauer. Sie erhalten bei uns die gängigsten Industrie-Rollenketten, Kettenräder, Universalspanner, Kettenradsätze und –gleiter, automatische Kettenspanner sowie gerade und gekröpfte Verbindungsglieder.

Der gebräuchlichste Werkstoff für Industrie-Rollenketten ist normaler oder rostfreier Stahl (INOX). Unsere Ketten sind gemäss DIN 8187-1 / ISO 606 nach europäischer Bauart oder gemäss DIN 8188-1 / ISO 606 nach amerikanischer Bauart gefertigt. Sie erhalten bei uns ab Lager auch schwere Ausführungen mit verstärkten Laschen.

Das erste englische Patent für eine Rollenkette erhielt 1880 ein gewisser Hans Renold. Geboren 1852 in Aarau (Schweiz) studierte er Maschinenbau am Polytechnikum in Zürich. Seine Studien führten ihn über Paris nach England, wo er schon bald in seiner eigenen kleinen Fabrik Maschinentreibketten für die florierende Textilindustrie produzierte. Die «Renoldsche Kette» war dank ihrer Präzision ein durchschlagender Erfolg und trug auch zur Verbreitung der Fahrradindustrie bei. In der Landwirtschaft, im Bergbau, in der industriellen Fertigung entsprach der Einsatz einer zuverlässigen Antriebskette genau dem Bedürfnis, hohe Lasten bei geringen Geschwindigkeiten zu übertragen.

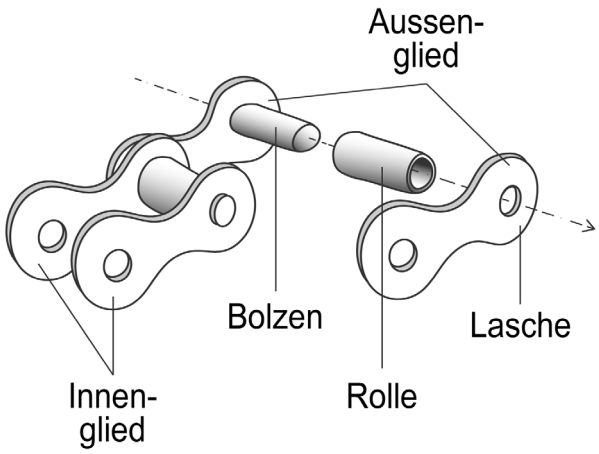
Vorteile von Kettenantrieben:

- grosses Anwendungsspektrum
- Einsatz in verschiedensten Umfeldern
- problemloses Kürzen oder Verlängern der Kette
- kleine Umschlingungswinkel dank Kettengliedern
- normalerweise unempfindlich gegenüber Temperaturschwankungen
- Übertragung hoher Lasten bei geringer Geschwindigkeit

Montagehinweise
In sehr schmutziger Umgebung sollten Kettenantriebe geschützt werden, da durch die Reibung mit z.B. Steinen oder Sand (wie es in Steinbrechern vorkommt) zuerst das Kettenrad stark beeinträchtigt wird und dadurch natürlich auch die Kette. Mit einer korrekten Handhabung haben Kettenantriebe in der Regel eine sehr lange Lebensdauer.

Schmierung
Eine gute und regelmässige Schmierung eines Kettentriebes ist unerlässlich. Wir führen ein passendes Programm, um die dauerhafte Schmierung und somit die längst mögliche Lebensdauer ihrer Industrie-Rollenkette zu gewährleisten - auch an schwer zugänglichen Stellen.

Eigene Werkstatt
Besondere Einsatzorte erfordern manchmal spezielle Anpassungen: gehärtete Zähne (induktiv oder flammgehärtet) oder Bohrungsdurchmesser, die mit normalen Spannbuchsen nicht zu bewältigen sind – kein Problem! Verschiedene Nachbearbeitungen können wir entweder in unserer eigenen Werkstatt oder bei unseren langjährigen Partnern realisieren.



Informations générales

Les chaînes et les pignons sont des éléments d'entraînement à engagement positif, généralement en acier. Ils transmettent des couples élevés sans glissement et disposent d'une durée de vie très longue quand ils sont bien manipulés et entretenus. Nous vous proposons des chaînes à rouleaux, pignons, galets tendeurs pour chaînes, pignons tendeurs de chaîne, tendeurs glissants et automatiques de chaîne ainsi que des maillons droits ou coudés.

Le matériau le plus couramment utilisé est l'acier normal ou inoxydable (INOX). Nos chaînes à rouleaux industrielles sont fabriquées selon la norme DIN 8187-1 / ISO 606 pour leur version européenne et selon DIN 8188-1 / ISO 606 pour leur version américaine. De notre dépôt nous vous proposons également des modèles lourds avec des plaques renforcées et une surface d'usure agrandie.

Le premier brevet anglais pour une chaîne à rouleaux a été attribué en 1880 à un certain Hans Renold. Né en 1852 à Aarau (Suisse), il a étudié la construction de machines à l'école polytechnique de Zurich. Ses études l'ont mené de Paris en Angleterre, où il a très rapidement fabriqué des chaînes de machine pour l'industrie florissante du textile dans sa propre petite fabrique. La «chaîne de Renold» fut un succès retentissant grâce à sa précision et a également contribué à l'expansion de l'industrie des cycles. Dans l'agriculture, l'industrie minière, la fabrication industrielle, l'utilisation d'une chaîne de transmission fiable correspondait exactement au besoin de transmettre des charges élevées à des vitesses faibles. Aujourd'hui, il existe de nombreux fabricants de chaînes et de pignons dans le monde.

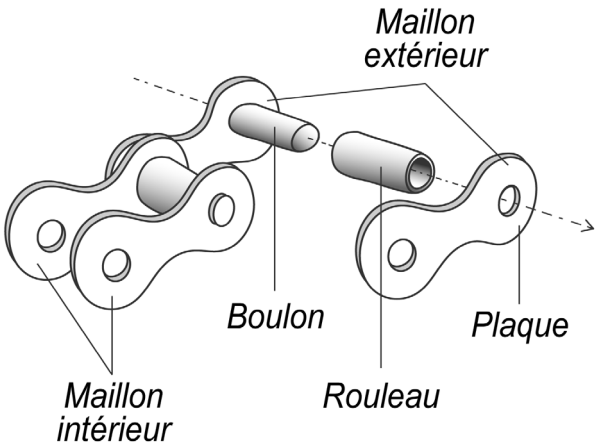
Avantages des transmissions par chaîne:

- *large spectre d'applications*
- *utilisation dans les environnements les plus divers*
- *raccourcissement ou rallongement facile de la chaîne*
- *petits angles d'enroulement grâce aux maillons de la chaîne*
- *normalement insensible aux variations de température*
- *transmission de charges élevées à faible vitesse*

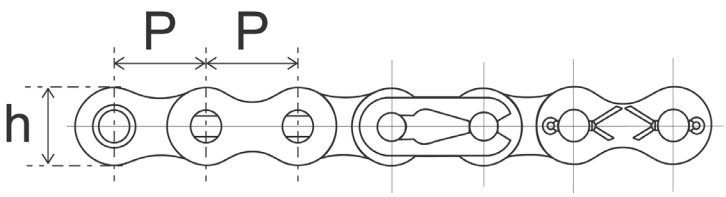
Instructions de montage
Dans des environnements très sales, il faut protéger les entraînements par chaîne, car le frottement avec des pierres ou du sable par ex. (comme c'est le cas dans les concasseurs) dégrade le pignon, puis également la chaîne. S'ils sont bien manipulés, les entraînements par chaîne disposent généralement d'une durée de vie longue.

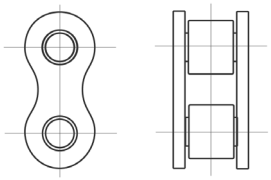
Lubrification
Une lubrification de bonne qualité et régulière est indispensable. Nous vous proposons un programme permettant de garantir la lubrification permanente et donc une durée de vie maximale de votre chaîne, même dans des endroits difficilement accessibles.

Atelier interne
Des lieux d'utilisation spéciaux exigent quelquefois des adaptations: dents trempées (par induction ou à la flamme) ou diamètre de perçage irréalisable avec des douilles de serrage normales - pas de problème! Nous pouvons réaliser diverses retouches soit dans notre propre atelier, soit auprès de nos partenaires de longue date.

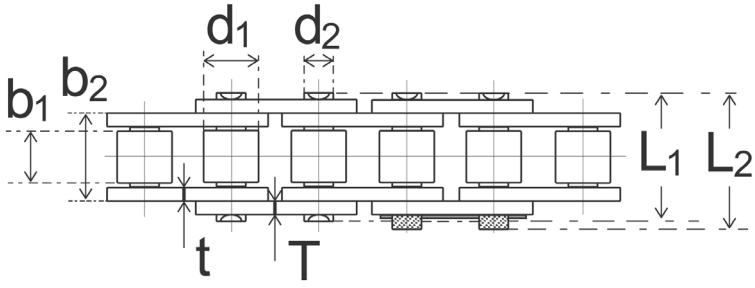


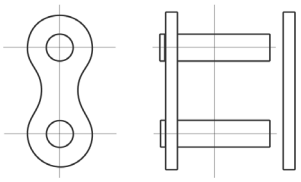
Rollenketten definieren
Déterminer les chaînes à rouleaux





Innenglied
Maillon intérieur





Aussenglied
Maillon extérieur

Erläuterung Kurzzeichen		*Explication des abréviations*	
h	Laschenhöhe	*h*	*Hauteur de la plaque*
p	Teilung (von Bolzen zu Bolzen)	*p*	*Pas (de boulon à boulon)*
b_1	innere Breite	b_1	*Largeur intérieure*
b_2	Breite Innenglied	b_2	*Largeur du maillon intérieur*
d_1	Durchmesser Rolle	d_1	*Diamètre du rouleau*
d_2	Durchmesser Bolzen	d_2	*Diamètre du boulon*
L_1	Gesamtbreite Kette	L_1	*Largeur totale de la chaîne*
L_2	Gesamtbreite Verbindungsglied	L_2	*Largeur totale du maillon de raccord*
t	Laschendicke Innenglied	*t*	*Épaisseur de la plaque intérieure*
T	Laschendicke Aussen- und Verbindungsglied	*T*	*Épaisseur de la plaque extérieure et du maillon de raccord*

Bestimmung der Kette

Kettenbezeichnung

Zur Bestimmung einer Kette braucht es mind. diese drei Masse:

p Teilung
b_1 innere Breite
d_1 Durchmesser der Rolle

Kettenlänge

a) in Metern
das Endglied ist immer ein Innenglied (vom ersten Innenglied bis zum letzten Innenglied messen)

b) mit der Gliederzahl
es werden alle Innen- sowie Aussenglieder gezählt

Détermination de la chaîne

Désignation de la chaîne

Pour déterminer une chaîne, il faut au moins ces trois mesures:

p Pas
b_1 Largeur intérieure
d_1 Diamètre du rouleau

Longueur de la chaîne

a) en mètres
le maillon d'extrémité est toujours un maillon intérieur (mesurer du premier maillon intérieur au dernier maillon intérieur)

b) avec le nombre de maillons
tous les maillons intérieurs et extérieurs sont comptés

Rollenketten definieren
Déterminer les chaînes à rouleaux

Bestimmung der Kette

Hinweise

1) geschlossene Kette (endlos)
die eingebaute Kette im Endloszustand (also inkl. Verbindungsglied) sollte wenn möglich eine gerade Gliederzahl aufweisen (sonst wird ein gekröpftes Glied benötigt, welches die Bruchkraft um mehr als 40% vermindert)

2) offene Kette (endlich)
eine offene und abgelängte Kette weist immer eine ungerade Gliederzahl auf

Bei einer Bestellung der Kette in Metern wird immer eine ungerade Gliederzahl geliefert.

Détermination de la chaîne

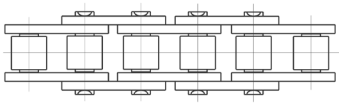
Remarques

1) chaîne fermée (sans fin)
la chaîne intégrée à l'état sans fin (c'est-à-dire avec maillon de raccord) doit si possible présenter un nombre pair de maillons (sinon, un maillon coudé est nécessaire, ce qui réduit la résistance à la rupture plus de 40%)

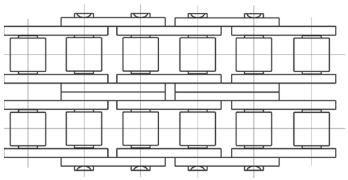
2) chaîne ouverte (finie)
une chaîne ouverte et tronçonnée présente toujours un nombre impair de maillons

Lorsque vous commandez la chaîne au mètre, le nombre de maillons livrés est toujours impair.

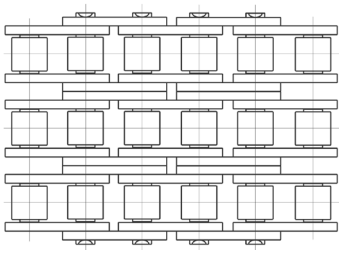
Ausführungen



Simplex



Duplex



Triplex

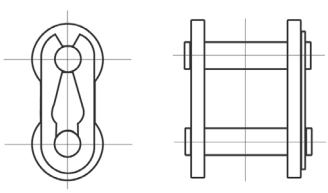
Ausführungen auf Anfrage

» Kette aus INOX (rostfrei)
» verstärkte Kette
» vorgestreckte Kette

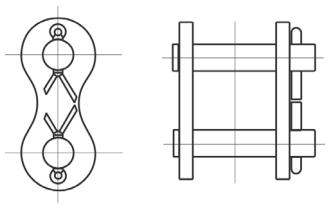
Exécutions sur demande

» *chaîne en INOX (inoxydable)*
» *chaîne renforcée*
» *chaîne étirée*

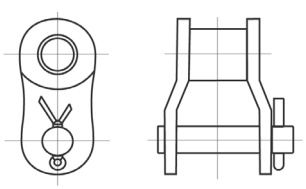
Ausführungen der Verbindungsglieder



Verbindungsglied mit Feder
Attache rapide



Verbindungsglied mit Splint
Maillon de raccord à goupilles



Verbindungsglied gekröpft
Maillon coudé

Exécutions de maillons

Übersicht Ketten
Aperçu des chaînes

Teilung *Pas*	**Teilung x innere Breite** *Pas x largeur intérieure*	**ISO**	**Innere Breite** *Largeur intérieure* mm	**Ø Rolle** *Ø Rouleau* mm	**Norm** *Norme*	**Kettenart** *Type de chaîne*
5 mm	5,0 x 2,5	03	2,5	3,2	8187	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
6 mm	6,0 x 2,8	04	2,8	4,0	8187	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
6,35 mm ¼ "	¼ " x ⅛ "	04C-1	3,1	3,3	8188	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
8 mm	**8,0 x 3,0**	**05B**	**3,0**	**5,0**	**8187**	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
9,525 mm ⅜ "	⅜ " x ⅛ "		3,3	6,0	PN	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	⅜ " x 5/32 "		3,3	6,0	PN	
	⅜ " x 7/32 "	**06B**	**5,72**	**6,35**	**8187**	
	⅜ " x 3/16 "	06C	4,68	5,08	8188	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
12,7 mm ½ "	½ " x ⅛ "	081	3,3	7,75	8187	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	½ " x 3/16 "		4,88	7,75	8187	
	½ " x 3/32 "	082	2,38	7,75	8187	
	½ " x 3/16 "	083	4,88	7,75	8187	
	½ " x ¼ "	085	6,38	7,77	8187	
	½ " x ¼ "		6,4	7,75	8187	
	½ " x 13/64 "		5,21	8,51	PN	
	½ " x ¼ "		6,4	8,51	8187	
	½ " x 5/16 "	**08B**	**7,75**	**8,51**	**8187**	
	½ " x 5/16 "	08A	7,85	7,95	8188	
	½ " x 5/16 "		3,3	7,75	PN	
	½ " x 5/16 "		7,75	8,51	PN	
	½ " x 5/16 "		9,5	8,51	PN	
15 mm	15,0 x 14,0		14,0	9,0	8164	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
15,875 mm ⅝ "	⅝ " x ¼ "		6,48	10,16	8187	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	⅝ " x ⅜ "	**10B**	**9,65**	**10,16**	**8187**	
	⅝ " x ⅜ "	10A	9,4	10,16	8188	
	⅝ " x 6,5		6,5	10,16	PN	Hohlbolzenkette / *Chaîne à rivets creux*
	⅝ " x 9,5		9,5	10,16	PN	
19,05 mm ¾ "	¾ " x 17/32 "		13,5	12,07	PN	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	¾ " x 7/16 "		11,68	12,07	PN	
	¾ " x 7/16 "	**12B**	**11,68**	**12,07**	**8187**	
	¾ " x ½ "	12A	12,57	11,91	8188	
	¾ " x 11,7		11,7	12,07	PN	Hohlbolzenkette / *Chaîne à rivets creux*
20 mm	20,0 x 15,0		15,0	8,0	8150	Gallkette / *Chaîne galle*
	20,0 x 16,0		16,0	12,0	8164	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*

Übersicht Ketten
Aperçu des chaînes

Teilung ***Pas***	**Teilung x innere Breite** ***Pas x largeur intérieure***	**ISO**	**Innere Breite** ***Largeur intérieure*** mm	**Ø Rolle** ***Ø Rouleau*** mm	**Norm** ***Norme***	**Kettenart** ***Type de chaîne***
25 mm	25,0 x 18,0		18,0	10,0	8150	Gallkette / *Chaîne galle*
	25,0 x 18,0		18,0	15,0	8164	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
25,4 mm **1 "**	1 " x 5/16 "	208B	7,75	8,51	8181	Langgliederrollenkette / *Chaîne à rouleaux à long pas*
	1 " x 5/16 "	208A	7,85	7,95	8181	
	1 " x ½ "		12,7	12,7	PN	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	1 " x ½ "		12,7	14,0	PN	
	1 " x ½ "		12,7	15,88	PN	
	1 " x 17,02	**16B**	**17,02**	**15,88**	**8187**	
	1 " x ⅝ "	16A	15,75	15,88	8188	
29,21 mm	29,21 x 15,88	S32	15,88	11,43	8189	Landmaschinen-Rollenkette / *Chaîne à rouleaux pour machines agricoles*
30 mm	30,0 x 17,02		17,02	15,88	8187	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	30,0 x 20,0		20,0	11,0	8150	Gallkette / *Chaîne galle*
	30,0 x 20,0		20,0	17,0	8164	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
31,75 mm **1 ¼ "**	1 ¼ " x ⅜ "	210B	9,65	10,16	8181	Langgliederrollenkette / *Chaîne à rouleaux à long pas*
	1 ¼ " x ⅜ "	210A	9,4	10,16	8181	
	1 ¼ " x ¾ "	**20B**	**19,56**	**19,05**	**8187**	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	1 ¼ " x ¾ "	20A	18,9	19,05	8188	
34,93 mm	34,93 x 19,05	S42	19,05	14,27	8189	Landmaschinen-Rollenkette / *Chaîne à rouleaux pour machines agricoles*
35 mm	35,0 x 19,6		19,6	19,05	PN	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	35,0 x 22,0		22,0	12,0	8150	Gallkette / *Chaîne galle*
	35,0 x 22,0		22,0	18,0	8164	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
38,1 mm **1 ½ "**	1 ½ " x 7/16 "	212B	11,68	12,07	8181	Langgliederrollenkette / *Chaîne à rouleaux à long pas*
	1 ½ " x ½ "	212A	12,57	11,91	8181	
	1 ½ " x ½ "		12,57	22,23	PN	
	1 ½ " x 1 "	**24B**	**25,4**	**25,4**	**8187**	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	1 ½ " x 1 "	24A	25,22	22,23	8188	
	1 ½ " x 22,23	S52	22,23	15,24	8189	Landmaschinen-Rollenkette / *Chaîne à rouleaux pour machines agricoles*
	1 ½ " x 15,2		15,2	18,0	PN	Hohlbolzenkette / *Chaîne à rivets creux*
38,4 mm	38,4 x 19,05		19,05	15,88	8189	Landmaschinen-Rollenkette / *Chaîne à rouleaux pour machines agricoles*
40 mm	40,0 x 25,0		25,0	14,0	8150	Gallkette / *Chaîne galle*
	40,0 x 25,0		25,0	20,0	8164	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
41,4 mm	41,4 x 22,23	S45	22,23	15,24	8189	Landmaschinen-Rollenkette / *Chaîne à rouleaux pour machines agricoles*
	41,4 x 22,23	S55	22,23	17,78	8189	

Übersicht Ketten
Aperçu des chaînes

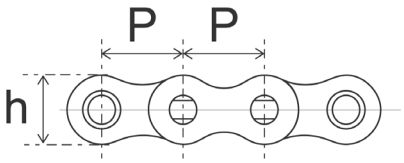
Teilung *Pas*	Teilung x innere Breite *Pas x largeur intérieure*	ISO	Innere Breite *Largeur intérieure* mm	Ø Rolle *Ø Rouleau* mm	Norm *Norme*	Kettenart *Type de chaîne*
41,5 mm	41,5 x 20,7		20,7	15,9	8189	Landmaschinen-Rollenkette / *Chaîne à rouleaux pour machines agricoles*
41,91 mm	41,91 x 25,4	S62	25,4	19,05	8189	Landmaschinen-Rollenkette / *Chaîne à rouleaux pour machines agricoles*
44,45 mm **1 ¾ "**	**1 ¾ " x 1 7/32 "**	**28B**	**30,99**	**27,94**	**8187**	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	1 ¾ " x 1 "	28A	25,22	25,4	8188	
45 mm	45,0 x 30,0		30,0	17,0	8150	Gallkette / *Chaîne galle*
	45,0 x 30,0		30,0	22,0	8164	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
50 mm	50,0 x 15,0		15,0	26/32	PN	Hohlbolzenkette / *Chaîne à rivets creux*
	50,0 x 35,0		35,0	22,0	8150	Gallkette / *Chaîne galle*
	50,0 x 35,0		35,0	26,0	8164	
50,8 mm **2 "**	2 " x 17,02	216B	17,02	15,88	8181	Langgliederrollenkette / *Chaîne à rouleaux à long pas*
	2 " x 5/8 "	216A	15,75	15,88	8181	
	2 " x 1 7/32 "	**32B**	**30,99**	**29,21**	**8187**	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	2 " x 1 ¼ "	32A	31,55	28,58	8188	
	2 " x 10,0		10,0	30,0	PN	Hohlbolzenkette / *Chaîne à rivets creux*
55 mm	55,0 x 40,0		40,0	24,0	8150	Gallkette / *Chaîne galle*
	55,0 x 45,0		45,0	30,0	8164	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
58,34 mm	58,34 x 22,23	S77	22,23	18,26	8189	Landmaschinen-Rollenkette / *Chaîne à rouleaux pour machines agricoles*
60 mm	60,0 x 45,0		45,0	26,0	8150	Gallkette / *Chaîne galle*
	60,0 x 50,0		50,0	32,0	8164	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
63,5 mm **2 ½ "**	2 ½ " x ¾ "	220B	19,56	19,05	8181	Langgliederrollenkette / *Chaîne à rouleaux à long pas*
	2 ½ " x 1 ½ "	**40B**	**38,1**	**39,37**	**8187**	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	2 ½ " x 1 ½ "	40A	37,85	39,68	8188	
65 mm	65,0 x 550		55,0	36,0	8164	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
66,27 mm	66,27 x 28,58	S88	28,58	22,86	8189	Landmaschinen-Rollenkette / *Chaîne à rouleaux pour machines agricoles*
70 mm	70,0 x 50,0		50,0	32,0	8150	Gallkette / *Chaîne galle*
	70,0 x 65,0		65,0	42,0	8164	Buchsenkette / *Chaîne à douilles*
76,2 mm **3 "**	**3 " x 45,72**	**48B**	**45,72**	**48,26**	**8187**	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	3 " x 1 "	224B	25,4	25,4	8181	Langgliederrollenkette / *Chaîne à rouleaux à long pas*
100 mm	100,0 x 1 "		25,4	25,4	PN	Rollenkette / *Chaîne à rouleaux*
	100,0 x 11,0		11,0	30,0	PN	Hohlbolzenkette / *Chaîne à rivets creux*

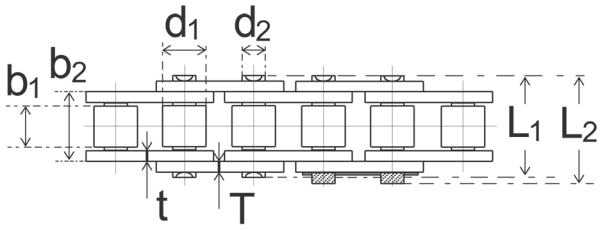
Rollenketten

Chaînes à rouleaux

Einfach-Rollenketten "Simplex"
Chaînes à rouleaux "Simplex"

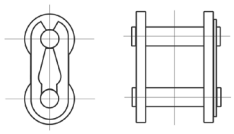
DIN 8187-1 / ISO 606
Europäische Bauart / *Série Européenne*





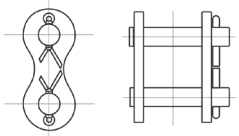
Typ	p mm	p inch	d_1 max mm	d_2 max mm	b_1 min mm	b_2 max mm	h max mm	L_1 max mm	L_2 max mm	t | T mm	Gelenkfläche *Surface d'usure* cm²	Gewicht *Poids* kg/m	Verbinder *Maillons*
04 B-1	6,00	–	4,00	1,85	2,80	4,10	5,0	7,4	10,3	0,6	0,08	0,15	a, c
05 B-1	8,00	–	5,00	2,31	3,00	4,77	7,1	8,6	11,7	0,75	0,11	0,18	a, c
06 B-1 *	9,525	⅜	6,35	3,28	5,72	8,53	8,2	13,5	16,8	1,3	0,28	0,41	a, c
081	12,70	½	7,75	3,66	3,30	5,80	9,9	10,2	11,7	1,0	0,21	0,28	a, c
083	12,70	½	7,75	4,09	4,88	7,90	10,3	12,9	–	–	0,32	0,42	a, c
085	12,70	½	7,77	3,58	6,38	9,07	9,9	14,0	–	–	0,32	0,38	a, c
08 B-1	12,70	½	8,51	4,45	7,75	11,30	11,8	17,0	20,9	1,6	0,50	0,70	a, c
10 B-1	15,875	⅝	10,16	5,08	9,65	13,28	14,7	19,6	23,7	1,6	0,67	0,95	a, c
12 B-1	19,05	¾	12,06	5,72	11,68	15,62	16,1	22,7	27,3	1,8	0,89	1,25	a, c
16 B-1	25,40	1	15,88	8,28	17,02	25,40	21,0	36,1	41,5	4,0 | 3,0	2,10	2,70	a, b, c
20 B-1	31,75	1 ¼	19,05	10,19	19,56	29,01	26,4	43,2	49,3	4,5 | 3,5	2,96	3,60	b, c
24 B-1	38,10	1 ½	25,40	14,63	25,40	37,90	33,4	53,4	60,0	5,5 | 5,0	5,54	6,70	b, c
28 B-1	44,45	1 ¾	27,94	15,90	30,99	46,50	37,0	65,1	72,5	7,0 | 6,0	7,39	8,30	b, c
32 B-1	50,80	2	29,21	17,81	30,99	45,50	42,2	67,4	75,3	7,0 | 6,0	8,10	10,5	b, c
40 B-1	63,50	2 ½	39,37	22,89	38,10	55,70	52,9	82,6	93,6	8,0	12,75	16,0	b, c
48 B-1	76,20	3	48,26	29,24	45,72	70,50	63,8	99,1	109,1	12 | 10	20,61	25,0	b, c
56 B-1	88,90	3 ½	53,98	34,32	53,34	81,30	77,8	114,0	125,0	13,0	27,90	35,0	b, c

* gerade Laschen / *plaques droites*



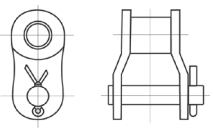
a

Verbindungsglied mit Feder
Attache rapide



b

Verbindungsglied mit Splint
Maillon de raccord à goupilles



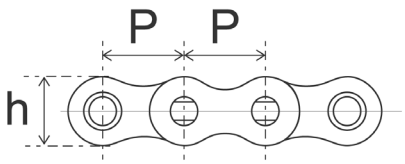
c

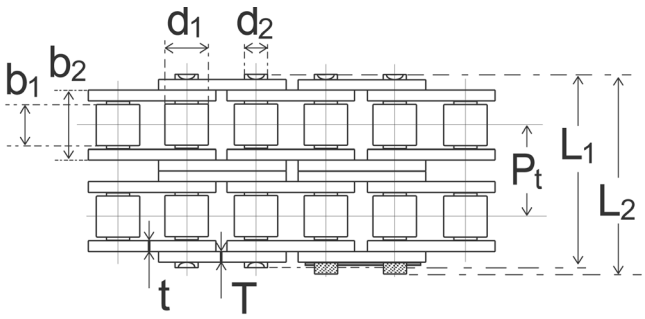
Verbindungsglied gekröpft
Maillon coudé

Bruchkraft ***Charge de rupture*** F_B		**04B1**	**05B1**	**06B1**	**081**	**083**	**085**	**08B1**	**10B1**	**12B1**	**16B1**	**20B1**	**24B1**	**28B1**	**32B1**	**40B1**	**48B1**	**56B1**
F_B minimum	kN	3	5	9	8,2	12	6,8	18	22,4	29	60	95	160	200	250	355	560	850
F_B Durchschnitt *moyenne*	kN	3,2	5,9	10,4	–	–	–	19,4	27,5	32,2	72,8	106,7	178	222	277,5	394	621,6	940

Zweifach-Rollenketten "Duplex"
Chaînes à rouleaux "Duplex"

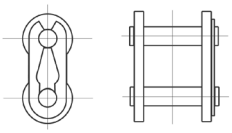
DIN 8187-1 / ISO 606
Europäische Bauart / ***Série Européenne***



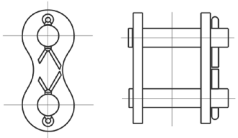


Typ	p		d_1 max	d_2 max	b_1 min	b_2 max	h max	L_1 max	L_2 max	t | T	P_t	Gelenkfläche *Surface d'usure*	Gewicht *Poids*	Verbinder *Maillons*
	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm^2	kg/m	
05 B-2	8,00	–	2,31	5,00	3,00	4,77	7,1	14,3	17,4	0,75	5,64	0,20	0,36	a, c
06 B-2 *	9,525	⅜	3,28	6,35	5,72	8,53	8,2	23,8	27,1	1,3	10,24	0,56	0,78	a, c
08 B-2	12,70	½	4,45	8,51	7,75	11,30	11,8	31,0	34,9	1,6	13,92	1,01	1,35	a, c
10 B-2	15,875	⅝	5,08	10,16	9,65	13,28	14,7	36,2	40,3	1,6	16,59	1,34	1,85	a, c
12 B-2	19,05	¾	5,72	12,06	11,68	15,62	16,1	42,2	46,8	1,8	19,46	1,79	2,50	a, c
16 B-2	25,40	1	8,28	15,88	17,02	25,40	21,0	68,0	73,4	4,0 | 3,0	31,88	4,21	5,40	a, c
20 B-2	31,75	1 ¼	10,19	19,05	19,56	29,01	26,4	79,0	85,1	4,5 | 3,5	36,45	5,91	7,20	b, c
24 B-2	38,10	1 ½	14,63	25,40	25,40	37,90	33,4	101,0	107,6	5,5 | 5,0	48,36	11,09	13,5	b, c
28 B-2	44,45	1 ¾	15,90	27,94	30,99	46,50	37,0	124,0	131,4	7,0 | 6,0	59,56	14,79	16,6	b, c
32 B-2	50,80	2	17,81	29,21	30,99	45,50	42,2	126,0	133,9	7,0 | 6,0	58,55	16,21	21,0	b, c
40 B-2	63,50	2 ½	22,89	39,37	38,10	55,70	52,9	154,0	164,0	8,0	72,29	25,50	32,0	b, c
48 B-2	76,20	3	29,24	48,26	45,72	70,50	63,8	190,0	200,0	12,0 | 10,0	91,21	41,23	50,0	b, c
56 B-2	88,90	3 ½	34,32	53,98	53,34	81,30	77,8	221,0	232,0	13,0 | 12,0	106,6	55,80	70,0	b, c

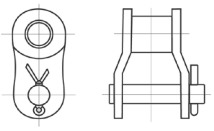
* gerade Laschen / *plaques droites*



a
Verbindungsglied mit Feder
Attache rapide



b
Verbindungsglied mit Splint
Maillon de raccord à goupilles

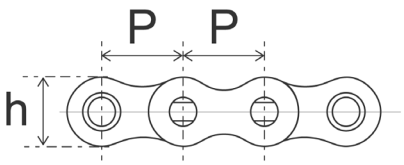


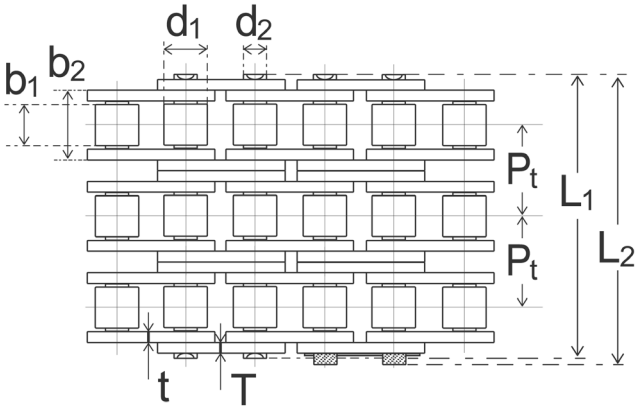
c
Verbindungsglied gekröpft
Maillon coudé

Bruchkraft ***Charge de rupture***	F_B	05B2	06B2	08B2	10B2	12B2	16B2	20B2	24B2	28B2	32B2	40B2	48B2	56B2
F_B minimum	kN	7,8	16,9	32	44,5	57,8	106	170	280	360	450	630	1000	1600
F_B Durschschnitt *moyenne*	kN	10,2	18,7	38,7	56,2	66,1	133	211,2	319,2	406,8	508,5	711,9	1130	1760

Dreifach-Rollenketten "Triplex"
Chaînes à rouleaux "Triplex"

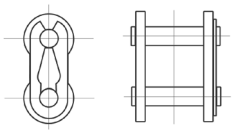
DIN 8187-1 / ISO 606
Europäische Bauart / ***Série Européenne***





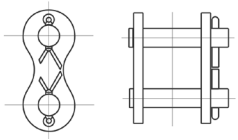
Typ	p		d_1	d_2	b_1	b_2	h	L_1	L_2	t | T	P_t	Gelenk-fläche *Surface d'usure*	Gewicht *Poids*	Verbinder *Maillons*
	mm	inch	max mm	max mm	min mm	max mm	max mm	max mm	max mm	mm	mm	cm^2	kg/m	
06 B-3 *	9,525	⅜	6,35	3,28	5,72	8,53	8,2	34,0	37,3	1,3	10,24	0,84	1,2	a, c
08 B-3	12,70	½	8,51	4,45	7,75	11,30	11,8	44,9	48,8	1,6	13,92	1,51	2,0	a, c
10 B-3	15,875	⅝	10,16	5,08	9,65	13,28	14,7	52,6	56,9	1,6	16,59	2,02	2,8	a, c
12 B-3	19,05	¾	12,06	5,72	11,68	15,62	16,1	61,7	66,3	1,8	19,46	2,68	3,8	a, c
16 B-3	25,40	1	15,88	8,28	17,02	25,40	21,0	99,9	105,3	4,0 | 3,0	31,88	6,31	8,0	a, c
20 B-3	31,75	1 ¼	19,05	10,19	19,56	29,01	26,4	116,0	122,1	4,5 | 3,5	36,45	8,87	11,0	b, c
24 B-3	38,10	1 ½	25,40	14,63	25,40	37,90	33,4	150,0	156,6	5,5 | 5,0	48,36	16,63	21,0	b, c
28 B-3	44,45	1 ¾	27,94	15,90	30,99	46,50	37,0	184,0	191,4	7,0 | 6,0	59,56	22,18	25,0	b, c
32 B-3	50,80	2	29,21	17,81	30,99	45,50	42,2	184,0	191,9	7,0 | 6,0	58,55	24,31	32,0	b, c

* gerade Laschen / *plaques droites*



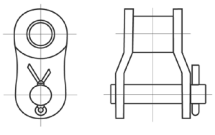
a

Verbindungsglied mit Feder
Attache rapide



b

Verbindungsglied mit Splint
Maillon de raccord à goupilles

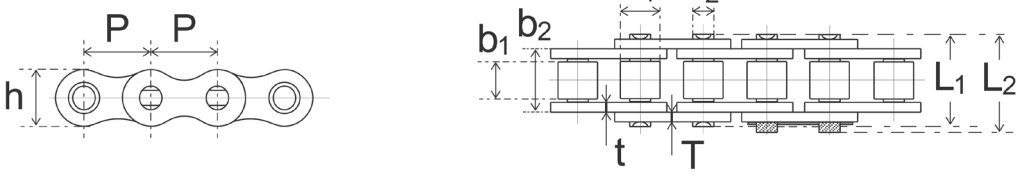


c

Verbindungsglied gekröpft
Maillon coudé

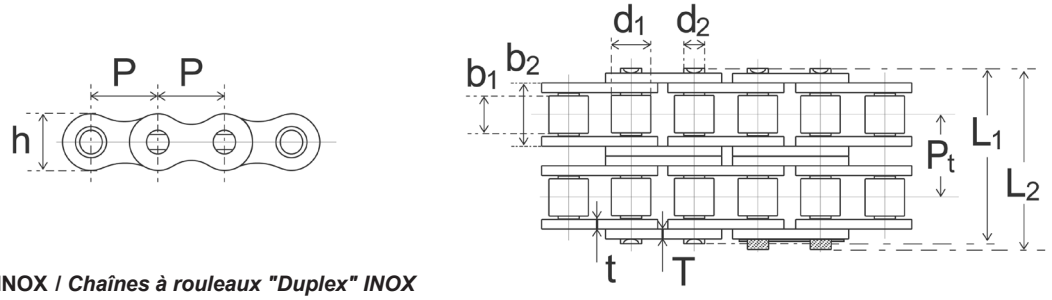
Bruchkraft ***Charge de rupture***	F_B	06B3	08B3	10B3	12B3	16B3	20B3	24B3	28B3	32B3
F_B minimum	kN	24,9	47,5	66,7	86,7	160	250	425	533	670
F_B Durschschnitt *moyenne*	kN	30,1	57,8	84,5	101,8	203,7	290	493	609,5	770,5

Rollenketten aus rostfreiem Stahl (INOX)
Chaînes à rouleaux en acier inoxydable (INOX)



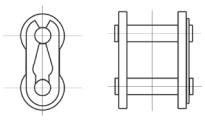
Rollenketten "Simplex" INOX / *Chaînes à rouleaux "Simplex" INOX*

Typ	p		d_1 max	d_2 max	b_1 min	b_2 max	h max	L_1 max	L_2 max	t | T	Gelenkfläche *Surface d'usure*	Gewicht *Poids*	Verbinder *Maillons*
	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm²	kg/m	
05 B-1	8,00	–	5,00	2,31	3,00	4,77	7,1	8,6	11,7	0,75	0,11	0,18	a, c
06 B-1	9,525	⅜	6,35	3,28	5,72	8,53	8,2	13,5	16,8	1,30	0,28	0,41	a, c
08 B-1	12,70	½	8,51	4,45	7,75	11,30	11,8	17,0	20,9	1,60	0,50	0,70	a, c
10 B-1	15,875	⅝	10,16	5,08	9,65	13,28	14,7	19,6	23,7	1,60	0,67	0,95	a, c
12 B-1	19,05	¾	12,06	5,72	11,68	15,62	16,1	22,7	27,3	1,80	0,89	1,25	a, c
16 B-1	25,40	1	15,88	8,28	17,02	25,40	21,0	36,1	41,5	4,0 | 3,0	2,10	2,70	a, c



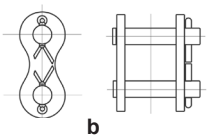
Rollenketten "Duplex" INOX / *Chaînes à rouleaux "Duplex" INOX*

Typ	p		d_1 max	d_2 max	b_1 min	b_2 max	h max	L_1 max	L_2 max	t | T	P_t	Gelenkfläche *Surface d'usure*	Gewicht *Poids*	Verbinder *Maillons*
	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm²	kg/m	
06 B-2	9,525	⅜	3,28	6,35	5,72	8,53	8,2	23,8	27,1	1,3	10,24	0,56	0,78	a, c
08 B-2	12,70	½	4,45	8,51	7,75	11,30	11,8	31,0	34,9	1,6	13,92	1,01	1,35	a, c
10 B-2	15,875	⅝	5,08	10,16	9,65	13,28	14,7	36,2	40,3	1,6	16,59	1,34	1,85	a, c
16 B-2	25,40	1	8,28	15,88	17,02	25,40	21,0	68,0	73,4	4,0 | 3,0	31,88	4,21	5,40	a, c



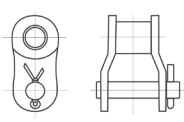
a

Verbindungsglied mit Feder
Attache rapide



b

Verbindungsglied mit Splint
Maillon de raccord à goupilles



c

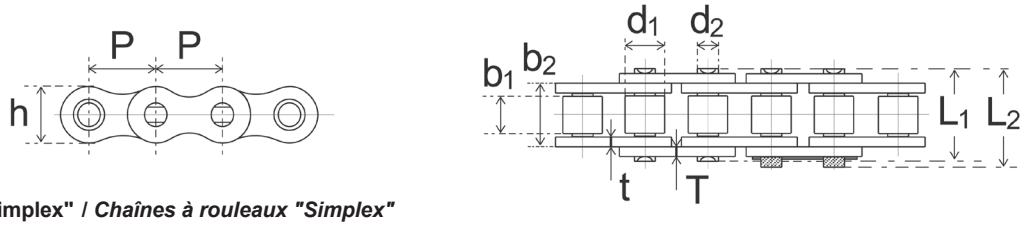
Verbindungsglied gekröpft
Maillon coudé

Bruchkraft *Charge de rupture*	F_B	**05B1**	**06B1**	**08B1**	**10B1**	**12B1**	**16B1**	**06B2**	**08B2**	**10B2**	**16B2**
F_B minimum	kN	5	9	18	22,4	29	60	16,9	32	44,5	106
F_B Durschschnitt *moyenne*	kN	5,9	10,4	19,4	27,5	32,2	72,8	18,7	38,7	56,2	133

Denecke + Leuzinger AG
www.denecke.ch
CH-8762 Schwanden
CH-3977 Granges/Sierre
T +41 (0)55 647 42 42
T +41 (0)27 205 75 75
info@denecke.ch
valais@denecke.ch

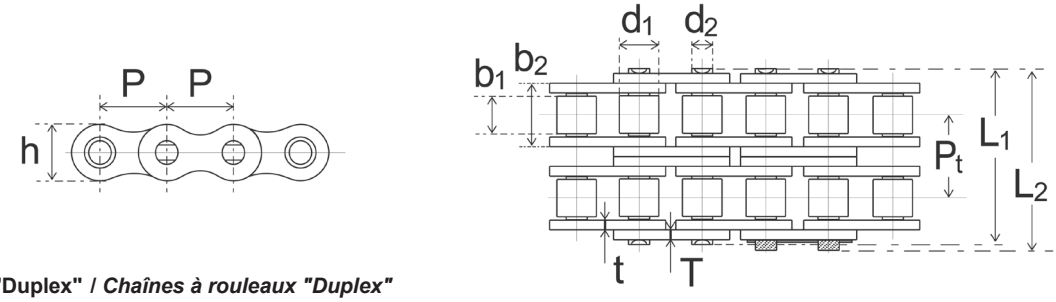
Einfach- und zweifach-Rollenketten
Chaînes à rouleaux simplex et duplex

DIN 8188-1 / ISO 606
Amerikanische Bauart / *Série Américaine*



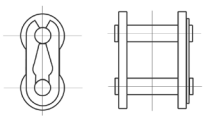
Einfach-Rollenketten "Simplex" / *Chaînes à rouleaux "Simplex"*

Typ	ANSI N°	p mm	p inch	d_1 max mm	d_2 max mm	b_1 min mm	b_2 max mm	h max mm	L_1 max mm	L_2 max mm	t | T mm	Gelenkfläche *Surface d'usure* cm²	Gewicht *Poids* kg/m	Verbinder *Maillons*
08 A-1	40	12,70	½	7,92	3,96	7,85	11,15	12,00	17,8	21,7	1,6	0,44	0,6	a, c
10 A-1	50	15,875	⅝	10,16	5,08	9,40	13,80	15,00	21,8	25,9	2,0	0,70	1,0	a, c
12 A-1	60	19,05	¾	11,91	5,94	12,57	17,70	18,00	26,9	31,5	2,4	1,05	1,5	a, c
16 A-1	80	25,40	1	15,88	7,92	15,75	22,50	24,10	33,5	38,9	3,2	1,78	2,6	a, b, c
24 A-1	120	38,10	1 ½	22,23	11,10	25,22	35,30	36,20	50,8	57,4	5,0	3,92	5,5	b, c
28 A-1	140	44,45	1 ¾	25,40	12,70	25,22	37,00	42,20	54,9	62,3	5,5	4,70	7,5	b, c
32 A-1	160	50,80	2	28,58	14,27	31,55	45,00	48,20	65,5	73,4	6,3	6,42	9,7	b, c



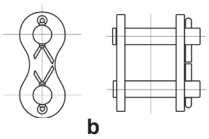
Zweifach-Rollenketten "Duplex" / *Chaînes à rouleaux "Duplex"*

Typ	ANSI N°	p mm	p inch	d_1 max mm	d_2 max mm	b_1 min mm	b_2 max mm	h max mm	L_1 max mm	L_2 max mm	t | T mm	P_t mm	Gelenkfläche *Surface d'usure* cm²	Gewicht *Poids* kg/m	Verbinder *Maillons*
08 A-2	40	12,70	½	7,95	3,96	7,85	11,15	12,0	32,3	36,2	1,6	14,38	0,88	1,2	a, c
12 A-2	60	19,05	¾	11,91	5,94	12,57	17,70	18,0	49,8	54,4	2,4	22,78	2,10	2,9	a, c
24 A-2	120	38,10	1 ½	22,23	11,10	25,22	35,30	36,2	96,3	102,9	5,0	45,44	7,84	11,3	b, c



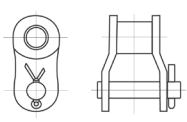
a

Verbindungsglied mit Feder
Attache rapide



b

Verbindungsglied mit Splint
Maillon de raccord à goupilles

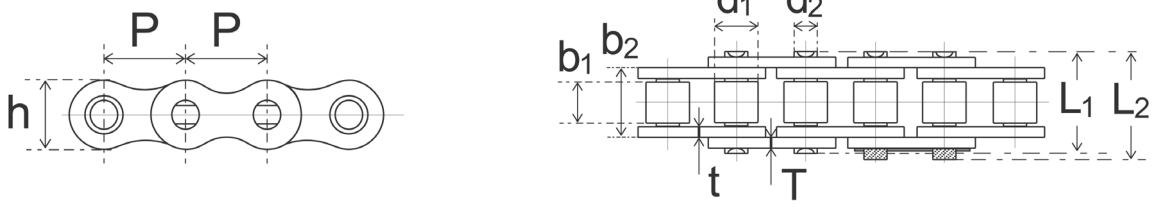


c

Verbindungsglied gekröpft
Maillon coudé

Bruchkraft ***Charge de rupture***	F_B	08A1	10A1	12A1	16A1	24A1	28A1	32A1	08A2	12A2	24A2
F_B minimum	kN	14,1	22,2	31,8	56,7	127	172,4	226,8	28,2	63,6	254
F_B Durschschnitt *moyenne*	kN	17,5	29,4	41,5	69,4	1256,3	212	278,9	35,9	82,1	314,9

Schwere Ausführung mit verstärkten Laschen und vergrösserten Gelenkflächen
Exécution lourde avec plaques renforcées et surface d'usure agrandie



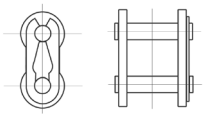
Rollenketten "Simplex" Europäische Bauart / *Chaînes à rouleaux "Simplex" série Européenne*

Typ	p		d_1 max	d_2 max	b_1 min	h max	L_1 max	L_2 max	t | T	Gewicht *Poids*	Verbinder *Maillons*
	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg/m	
06 BH-1	9,525	⅜	3,58	6,35	5,72	8,2	14,4	15,4	1,6	0,51	a, c
08 BH-1	12,70	½	4,45	8,51	7,85	11,8	18,8	19,9	2,03	0,79	a, c
10 BH-1	15,875	⅝	5,08	10,16	9,65	14,7	20,2	21,6	1,85	1,03	a, c
12 BHF-1	19,05	¾	6,10	12,07	11,68	16,5	25,0	27,2	2,5	1,46	a, c
16 BH-1	25,40	1	8,90	15,88	17,02	24,1	35,7	38,9	4,0 | 3,1	3,11	a, b, c

* gerade Laschen / *plaques droites*

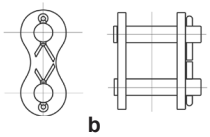
Rollenketten "Simplex" Amerikanische Bauart / *Chaînes à rouleaux "Simplex" série Américaine*

Typ	ANSI N°	p		d_1 max	d_2 max	b_1 min	h max	L_1 max	L_2 max	t | T	Gewicht *Poids*	Verbinder *Maillons*
		mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg/m	
10 AH-1	50H	15,875	⅝	10,16	5,08	9,40	15,09	22,1	23,4	2,4	1,3	a, c
12 AH-1	60H	19,05	¾	11,91	5,94	12,57	18,00	29,2	31,0	3,3	1,9	a, c
16 AH-1	80H	25,40	1	15,88	7,92	15,75	24,00	36,2	37,7	4,0	3,1	a, b, c
20 AH-1	100H	31,75	1 ¼	19,05	9,53	18,90	30,00	43,6	46,9	4,8	4,5	b, c
24 AH-1	120H	38,10	1 ½	22,23	11,10	25,22	35,70	53,5	57,5	5,6	6,6	b, c



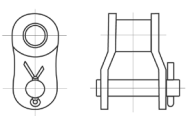
a

Verbindungsglied mit Feder
Attache rapide



b

Verbindungsglied mit Splint
Maillon de raccord à goupilles



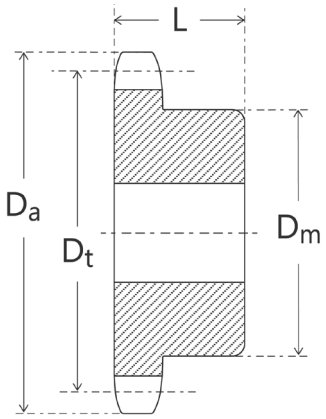
c

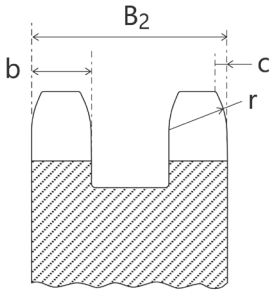
Verbindungsglied gekröpft
Maillon coudé

Bruchkraft ***Charge de rupture***	F_B	**06BH1**	**08BH1**	**10BH1**	**12BHF1**	**16BH1**	**10AH1**	**12AH1**	**16AH1**	**20AH1**	**24AH1**
F_B minimum	kN	11,25	20,6	25	44	80	22,2	31,8	56,7	88,5	127
F_B Durschschnitt *moyenne*	kN	–	–	–	–	–	30,2	42,7	71,4	112,4	160,9

Kettenräder Standard mit Nabe

Pignons à chaîne standard avec moyeu





Erläuterung Kurzzeichen

D_a	Aussendurchmesser (Umkreis Radzahnspitzen)
D_t	Durchmesser Teilkreis
D_m	Nabendurchmesser
L	Breite mit Nabe
b	Zahnbreite
B_{123}	Breite aller Zähne zusammen
c	Breite der Zahnschrägung
r	Zahnradius

Explication des abréviations

D_a	*Diamètre extérieur (extrémité des dents de roue)*
D_t	*Diamètre primitif*
D_m	*Diamètre du moyeu*
L	*Largeur avec moyeu*
b	*Largeur du dent*
B_{123}	*Largeur total des dents*
c	*Largeur du biseau de dent*
r	*Rayon du dent*

Beispiel Bezeichnung / Exemple désignation

08 B1 – 38

Teilung (½ ")
Pas (½ ")

Anzahl Zähne / *Nombre de dents*

Europäische Bauart, Simplex-Kettenrad / *Série Européenne, pignon simplex*

Werkstoff

» Stahl C45
» Rostfreier Stahl (INOX)

Matériau

» *Acier C45*
» *Acier inoxydable (INOX)*

Norm

» Europäische Bauart : DIN 8187-1 / ISO 606
» Amerikanische Bauart: DIN 8188-1 / ISO 606

Norme

» *Série Européenne : DIN 8187-1 / ISO 606*
» *Série Américaine: DIN 8188-1 / ISO 606*

Ausführungen

» Standard-Kettenrad mit Nabe
» Kettenrad mit Taper-System
» Kettenrad Taper-System mit gehärteten Zähnen
» Kettenrad Taper-System mit doppelter Konizität

Exécutions

» *Pignon à chaîne standard avec moyeu*
» *Pignon à chaîne en système Taper*
» *Pignon à chaîne Taper avec dents trempées*
» *Pignon à chaîne Taper avec double conicité*

Schmierung

Eine gute und regelmässige Schmierung des Kettenantriebes ist unerlässlich. Wir führen ein passendes Programm, um die dauerhafte Schmierung und somit die längst mögliche Lebensdauer Ihrer Industrie-Rollenkette zu gewährleisten - auch an schwer zugänglichen Stellen.

Lubrification

Une lubrification de bonne qualité et régulière est indispensable. Nous vous proposons un programme permettant de garantir la lubrification permanente et donc une durée de vie maximale de votre chaîne - même dans des endroits difficilement accessibles.

Kettenräder mit Nabe
Pignons à chaîne avec moyeu

06B

3/8 " x 7/32 "

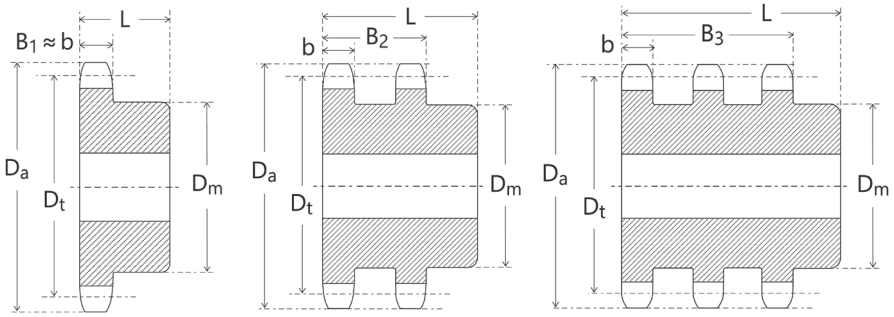
Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	10,0 mm
c	1,0 mm
b	5,2 mm

B_1	B_2	B_3
5,3 mm	15,4 mm	25,6 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	9,525 mm
innere Breite	*Largeur int.*	5,720 mm
ø Rolle	ø *Rouleau*	6,350 mm



Z	06B1 Simplex			Z	06B2 Duplex			Z	06B3 Triplex			Da	Dt
	Dm	L	kg		Dm	L	kg		Dm	L	kg		
8	15	22	0,03	**8**	15	22	0,04	**8**	15	32	0,05	29	24,89
9	18	22	0,04	**9**	18	22	0,05	**9**	18	32	0,06	32	27,85
10	20	22	0,05	**10**	20	22	0,07	**10**	20	32	0,09	34	30,82
11	22	25	0,08	**11**	22	25	0,10	**11**	22	35	0,11	37	33,81
12	25	25	0,10	**12**	25	25	0,13	**12**	25	35	0,15	40	36,80
13	28	25	0,13	**13**	28	25	0,16	**13**	28	35	0,18	43	39,80
14	31	25	0,16	**14**	31	25	0,20	**14**	31	35	0,23	46	42,80
15	34	25	0,19	**15**	34	25	0,24	**15**	34	35	0,27	49	45,81
16	37	28	0,24	**16**	37	30	0,27	**16**	37	35	0,35	52	48,82
17	40	28	0,28	**17**	40	30	0,32	**17**	40	35	0,40	55	51,84
18	43	28	0,33	**18**	43	30	0,38	**18**	43	35	0,45	59	54,85
19	45	28	0,36	**19**	46	30	0,42	**19**	46	35	0,50	62	57,87
20	46	28	0,39	**20**	49	30	0,48	**20**	49	35	0,55	65	60,89
21	48	28	0,42	**21**	52	30	0,52	**21**	52	40	0,70	68	63,91
22	50	28	0,46	**22**	55	30	0,58	**22**	55	40	0,80	71	66,93
23	52	28	0,50	**23**	58	30	0,64	**23**	58	40	0,90	74	69,95
24	54	28	0,54	**24**	61	30	0,71	**24**	61	40	0,98	77	72,97
25	57	28	0,60	**25**	64	30	0,79	**25**	64	40	1,05	80	76,00
26	60	28	0,66	**26**	67	30	0,87	**26**	67	40	1,15	83	79,02
27	60	28	0,67	**27**	70	30	0,94	**27**	70	40	1,25	86	82,05
28	60	28	0,69	**28**	73	30	1,03	**28**	73	40	1,35	89	85,07
29	60	28	0,70	**29**	76	30	1,11	**29**	76	40	1,46	92	88,10
30	60	28	0,72	**30**	79	30	1,20	**30**	79	40	1,60	95	91,12
31	65	30	0,87	**31**	80	30	1,27	**31**	80	40	1,70	98	94,15
32	65	30	0,89	**32**	80	30	1,32	**32**	80	40	1,77	101	97,18
33	65	30	0,91	**33**	80	30	1,37	**33**	80	40	1,85	104	100,20
34	65	30	0,92	**34**	80	30	1,43	**34**	85	40	2,00	107	103,23
35	65	30	0,95	**35**	80	30	1,49	**35**	85	40	2,15	110	106,26
36	70	30	1,05	**36**	90	30	1,70	**36**	90	40	2,25	113	109,29
37	70	30	1,09	**37**	90	30	1,76	**–**	–	–	–	116	112,32
38	70	30	1,10	**38**	90	30	1,81	**–**	–	–	–	119	115,34
39	70	30	1,12	**39**	90	30	1,88	**–**	–	–	–	122	118,37
40	70	30	1,14	**40**	90	30	1,95					125	121,40
57	80	32	1,96	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	177	172,91

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder mit Nabe
Pignons à chaîne avec moyeu

08B

½ " x 5⁄16 "

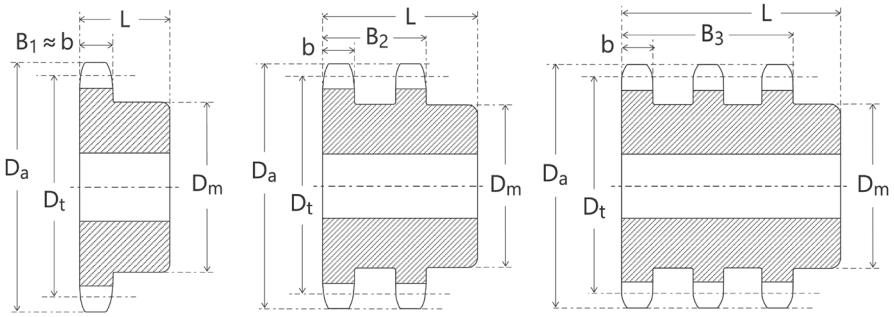
Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	13,0 mm
c	1,3 mm
b	7,0 mm

B_1	B_2	B_3
7,2 mm	21,0 mm	34,9 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	12,7 mm
innere Breite	*Largeur int.*	7,75 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	8,51 mm



Z	08B1 Simplex			Z	08B2 Duplex			Z	08B3 Triplex			Da	Dt
	Dm	L	kg		Dm	L	kg		Dm	L	kg		
8	20	25	0,06	**8**	20	32	0,09	**8**	20	46	0,13	38	33,18
9	24	25	0,09	**9**	24	32	0,13	**9**	24	46	0,18	42	37,13
10	26	25	0,12	**10**	28	32	0,18	**10**	28	46	0,24	46	41,10
11	29	25	0,15	**11**	32	35	0,24	**11**	32	50	0,31	50	45,07
12	33	28	0,21	**12**	35	35	0,30	**12**	35	50	0,39	54	49,07
13	37	28	0,26	**13**	38	35	0,36	**13**	38	50	0,49	58	53,06
14	41	28	0,32	**14**	42	35	0,44	**14**	42	50	0,60	62	57,07
15	45	28	0,38	**15**	46	35	0,52	**15**	46	50	0,72	66	61,09
16	50	28	0,46	**16**	50	35	0,63	**16**	50	50	0,85	70	65,10
17	52	28	0,51	**17**	54	35	0,73	**17**	54	50	0,99	74	69,11
18	56	28	0,59	**18**	58	35	0,85	**18**	58	50	1,14	78	73,14
19	60	28	0,67	**19**	62	35	0,97	**19**	62	50	1,30	82	77,16
20	64	28	0,76	**20**	66	35	1,10	**20**	66	50	1,47	86	81,19
21	68	28	0,85	**21**	70	40	1,29	**21**	70	55	1,79	90	85,22
22	70	28	0,91	**22**	70	40	1,37	**22**	70	55	1,93	94	89,24
23	70	28	0,95	**23**	70	40	1,46	**23**	70	55	2,08	98	93,27
24	70	28	0,98	**24**	75	40	1,64	**24**	75	55	2,32	102	97,29
25	70	28	1,01	**25**	80	40	1,82	**25**	80	55	2,57	106	101,33
26	70	30	1,09	**26**	85	40	2,02	**26**	85	55	2,79	110	105,36
27	70	30	1,13	**27**	85	40	2,12	**27**	85	55	2,96	114	109,40
28	70	30	1,17	**28**	90	40	2,34	**28**	90	55	3,25	118	113,42
29	80	30	1,42	**29**	95	40	2,56	**29**	95	55	3,55	122	117,46
30	80	30	1,46	**30**	100	40	2,79	**30**	100	55	3,86	126	121,50
31	90	30	1,74	**31**	100	40	2,87	**–**	–	–	–	130	125,54
32	90	30	1,78	**32**	100	40	3,00	**–**	–	–	–	134	129,56
33	90	30	1,83	**33**	100	40	3,13	**–**	–	–	–	138	133,60
34	90	30	1,88	**34**	100	40	3,26	**–**	–	–	–	142	137,64
35	90	30	1,93	**35**	100	40	3,40	**35**	110	55	5,20	146	141,68
36	90	35	2,22	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	151	145,72
37	90	35	2,27	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	154	149,76
38	90	35	2,32	**–**	–	–	–	**38**	120	55	6,14	158	153,80
39	90	35	2,38	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	162	157,83
40	90	35	2,43	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	166	161,87
54	90	40	3,61	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	229	218,43
57	90	40	4,10	**57**	110	50	8,65	**–**	–	–	–	235	230,54

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder mit Nabe
Pignons à chaîne avec moyeu

10B — ⅝ " x ⅜ "

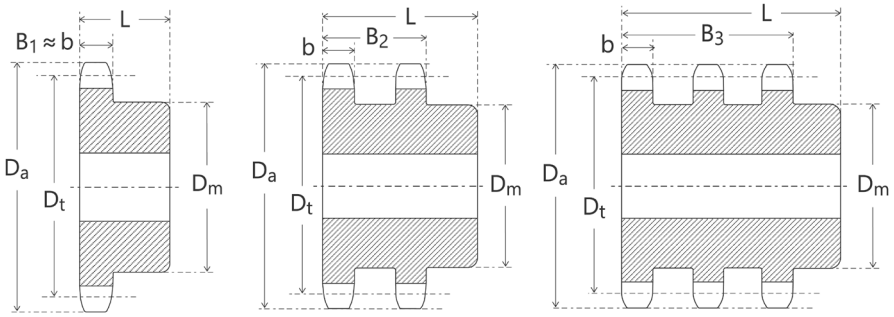
Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	16,0 mm
c	1,6 mm
b	9,0 mm

B_1	B_2	B_3
9,1 mm	25,5 mm	42,1 mm

Kette / Chaîne

Teilung	*Pas*	15,875 mm
innere Breite	*Largeur int.*	9,65 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	10,16 mm



Z	10B1 Simplex			Z	10B2 Duplex			Z	10B3 Triplex			Da	Dt
	Dm	L	kg		Dm	L	kg		Dm	L	kg		
8	25	25	0,12	**8**	25	40	0,19	**8**	25	55	0,27	48	41,48
9	30	25	0,16	**9**	30	40	0,27	**9**	30	55	0,38	53	46,42
10	35	25	0,22	**10**	35	40	0,36	**10**	35	55	0,47	58	51,37
11	37	30	0,29	**11**	39	40	0,43	**11**	39	55	0,61	63	56,35
12	42	30	0,37	**12**	44	40	0,55	**12**	44	55	0,78	68	61,34
13	47	30	0,46	**13**	49	40	0,68	**13**	49	55	0,96	73	66,33
14	52	30	0,56	**14**	54	40	0,82	**14**	54	55	1,15	78	71,34
15	57	30	0,67	**15**	59	40	0,97	**15**	59	55	1,37	83	76,35
16	60	30	0,76	**16**	64	45	1,26	**16**	64	60	1,72	88	81,37
17	60	30	0,88	**17**	69	45	1,46	**17**	69	60	1,99	93	86,39
18	70	30	1,01	**18**	74	45	1,67	**18**	74	60	2,27	98	91,42
19	70	30	1,15	**19**	79	45	1,90	**19**	79	60	2,58	103	96,45
20	75	30	1,21	**20**	84	45	2,14	**20**	84	60	2,91	108	101,48
21	75	30	1,35	**21**	85	45	2,27	**21**	85	60	3,12	113	106,51
22	80	30	1,41	**22**	90	45	2,54	**22**	90	60	3,48	118	111,55
23	80	30	1,47	**23**	95	45	2,82	**23**	95	60	3,64	123	116,59
24	80	30	1,54	**24**	100	45	3,11	**24**	100	60	4,86	128	121,62
25	80	30	1,60	**25**	105	45	3,15	**25**	105	60	4,25	134	126,66
26	85	35	1,96	**26**	110	45	3,74	**26**	110	60	4,67	139	131,70
27	85	35	2,04	**27**	110	45	3,94	**27**	110	60	5,10	144	136,74
28	90	35	2,25	**28**	115	45	4,28	**28**	115	60	5,43	149	141,79
29	90	35	2,33	**29**	115	45	4,50	**29**	115	60	5,90	154	146,83
30	90	35	2,41	**30**	120	45	4,87	**30**	120	60	6,25	159	151,87
31	95	35	2,64	**31**	120	45	5,10	**–**	–	–	–	164	156,92
32	95	35	2,73	**32**	120	45	5,34	**–**	–	–	–	169	161,96
33	95	35	2,82	**33**	120	45	5,59	**–**	–	–	–	174	167,01
34	95	35	2,92	**34**	120	45	5,84	**–**	–	–	–	179	172,05
35	95	35	3,01	**35**	120	45	6,11	**–**	–	–	–	184	177,10
36	100	35	3,27	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	189	182,15
37	100	35	3,34	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	194	187,19
38	100	35	3,47	**38**	120	45	6,95	**–**	–	–	–	199	192,24
39	100	35	3,58	**39**	120	45	7,25	**–**	–	–	–	204	197,29
40	100	35	3,69	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	209	202,33
57	100	40	6,66	**57**	130	50	15,74	**–**	–	–	–	295	288,18
95	100	50	–	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	486	480,14

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder mit Nabe
Pignons à chaîne avec moyeu

12B — ¾" x 7/16"

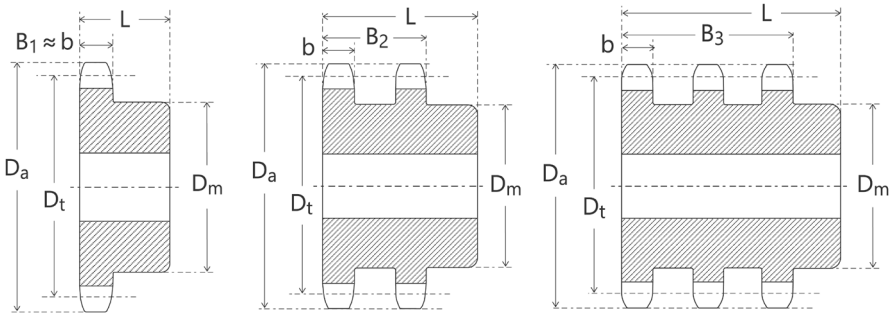
Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	19,0 mm
c	2,0 mm
b	10,8 mm

B_1	B_2	B_3
11,1 mm	30,3 mm	49,8 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	19,05 mm
innere Breite	*Largeur int.*	11,68 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	12,07 mm



Z	12B1 Simplex			Z	12B2 Duplex			Z	12B3 Triplex			D_a	D_t
	D_m	L	kg		D_m	L	kg		D_m	L	kg		
8	31	30	0,21	**8**	31	45	0,31	**8**	31	65	0,45	57	49,78
9	37	30	0,29	**9**	37	45	0,44	**9**	37	65	0,64	63	55,70
10	42	30	0,38	**10**	42	45	0,59	**10**	42	65	0,86	69	61,65
11	46	35	0,51	**11**	47	50	0,81	**11**	47	70	1,09	75	67,62
12	52	35	0,65	**12**	53	50	1,02	**12**	53	70	1,39	81	73,60
13	58	35	0,80	**13**	59,65	50	1,25	**13**	59	70	1,72	87	79,60
14	64	35	0,97	**14**	71	50	1,46	**14**	65	70	2,08	93	85,61
15	70	35	1,16	**15**	77	50	1,74	**15**	71	70	2,47	99	91,63
16	75	35	1,34	**16**	83	50	2,03	**16**	77	70	2,89	105	97,65
17	80	35	1,53	**17**	89	50	2,36	**17**	83	70	3,34	111	103,67
18	80	35	1,62	**18**	95	50	2,70	**18**	89	70	3,83	117	109,70
19	80	35	1,70	**19**	100	50	3,07	**19**	95	70	4,35	123	115,74
20	80	35	1,80	**20**	100	50	3,43	**20**	100	70	4,87	129	121,78
21	90	40	2,35	**21**	100	50	3,69	**21**	100	70	5,20	135	127,82
22	90	40	2,46	**22**	110	50	3,97	**22**	100	70	5,65	141	133,86
23	90	40	2,56	**23**	110	50	4,51	**23**	110	70	6,38	147	139,90
24	90	40	2,68	**24**	120	50	4,81	**24**	110	70	6,87	153	145,95
25	90	40	2,80	**25**	120	50	5,41	**25**	120	70	7,77	160	151,99
26	95	40	3,08	**26**	120	50	5,73	**26**	120	70	8,21	166	158,04
27	95	40	3,21	**27**	120	50	6,08	**27**	120	70	8,77	172	164,09
28	95	40	3,34	**28**	120	50	6,43	**28**	120	70	9,35	178	170,14
29	95	40	3,48	**29**	120	50	6,80	**29**	120	70	9,96	184	176,19
30	95	40	3,63	**30**	120	50	7,19	**30**	120	70	10,59	190	182,25
31	100	40	3,78	**31**	130	50	7,59	**31**	130	70	11,55	196	188,30
32	100	40	3,93	**32**	130	50	8,00	**32**	130	70	12,22	202	194,35
33	100	40	4,09	**33**	130	50	8,42	**33**	130	70	12,92	208	200,41
34	100	40	4,25	**34**	130	50	8,86	**34**	130	70	13,64	214	206,46
35	100	40	4,42	**35**	130	50	9,31	**35**	130	70	14,38	220	212,52
36	100	40	4,71	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	226	218,57
37	100	40	4,89	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	232	224,63
38	100	40	5,07	**38**	130	50	10,78	**–**	–	–	–	238	230,69
39	100	40	5,26	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	244	236,74
40	100	40	5,46	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	250	242,80
–	–	–	–	**42**	140	63	14,51	**–**	–	–	–	262	254,92
57	110	56	11,85	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	353	345,81
80	110	56	–	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	494	485,12

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder mit Nabe
Pignons à chaîne avec moyeu

16B — 1 " x 17,02 mm

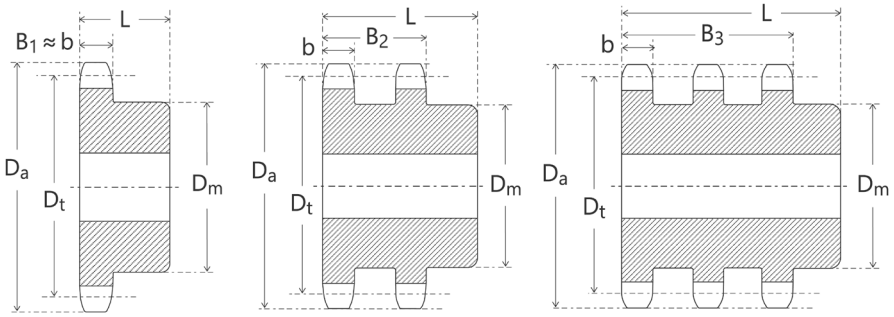
Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	26,0 mm
c	2,5 mm
b	15,8 mm

B_1	B_2	B_3
16,2 mm	47,7 mm	79,6 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	25,4 mm
innere Breite	*Largeur int.*	17,02 mm
ø Rolle	ø *Rouleau*	15,88 mm



Z	16B1 Simplex			Z	16B2 Duplex			Z	16B3 Triplex			Da	Dt
	Dm	L	kg		Dm	L	kg		Dm	L	kg		
8	42	35	0,47	**8**	42	65	0,81	**8**	42	95	1,19	77	66,37
9	50	35	0,66	**9**	50	65	1,15	**9**	50	95	1,68	85	74,26
10	55	35	0,83	**10**	56	65	1,52	**10**	56	95	2,24	93	82,20
11	61	40	1,14	**11**	64	70	2,08	**11**	64	100	2,86	101	90,16
12	69	40	1,43	**12**	72	70	2,60	**12**	72	100	3,62	109	98,14
13	78	40	1,77	**13**	80	70	3,18	**13**	80	100	4,45	117	106,14
14	84	40	2,08	**14**	88	70	3,82	**14**	88	100	5,37	125	114,15
15	92	40	2,46	**15**	96	70	4,51	**15**	96	100	6,37	133	122,17
16	100	45	3,14	**16**	104	70	5,17	**16**	104	100	7,45	141	130,20
17	100	45	3,33	**17**	112	70	5,98	**17**	112	100	8,60	149	138,23
18	100	45	3,56	**18**	120	70	6,84	**18**	120	100	9,84	157	146,27
19	100	45	3,78	**19**	128	70	7,76	**19**	128	100	11,16	165	154,32
20	100	45	4,03	**20**	130	70	8,52	**20**	130	100	12,36	173	162,37
21	110	50	5,01	**21**	130	70	9,24	**21**	130	100	13,56	182	170,42
22	110	50	5,28	**22**	130	70	10,00	**22**	130	100	14,82	190	178,48
23	110	50	5,56	**23**	130	70	10,80	**23**	130	100	16,15	198	186,54
24	110	50	5,86	**24**	130	70	11,64	**24**	130	100	17,53	206	194,60
25	110	50	6,16	**25**	130	70	12,52	**25**	130	100	18,99	214	202,66
26	120	50	6,96	**26**	130	70	13,43	**26**	130	100	20,34	222	210,72
27	120	50	7,30	**27**	130	70	14,38	**27**	130	100	21,92	230	218,79
28	120	50	7,64	**28**	130	70	15,38	**28**	130	100	23,57	238	226,86
29	120	50	8,00	**29**	130	70	16,41	**29**	130	100	25,27	246	234,93
30	120	50	8,38	**30**	130	70	17,48	**30**	130	100	27,05	254	243,00
31	125	50	8,69	**31**	140	70	18,96	**–**	–	–	–	262	251,07
32	125	50	9,09	**32**	140	70	20,10	**–**	–	–	–	270	259,14
33	125	50	9,50	**33**	140	70	21,29	**–**	–	–	–	278	267,21
34	125	50	9,93	**34**	140	70	22,21	**–**	–	–	–	286	275,28
35	125	50	10,36	**35**	140	70	23,77	**–**	–	–	–	294	283,36
37	125	50	10,81	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	311	299,51
–	–	–	–	**40**	140	70	30,65	**–**	–	–	–	335	323,74
–	–	–	–	**57**	160	90	63,45	**57**	180	110	103,03	472	461,08
–	–	–	–	**–**	–	–	–	**76**	180	110	181,86	626	614,64

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder mit Nabe
Pignons à chaîne avec moyeu

20B — 1 ¼ " x ¾ "

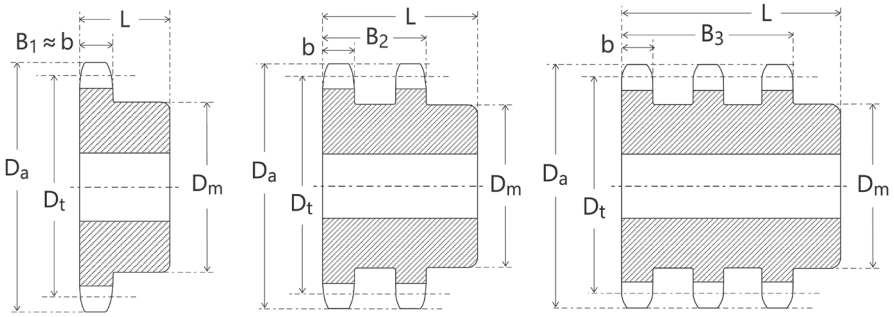
Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	32,0 mm
c	3,5 mm
b	18,2 mm

B_1	B_2	B_3
18,5 mm	54,6 mm	91,0 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	31,75 mm
innere Breite	*Largeur int.*	19,56 mm
ø Rolle	ø *Rouleau*	19,05 mm



Z	20B1 Simplex			Z	20B2 Duplex			Z	20B3 Triplex			D_a	D_t
	D_m	L	kg		D_m	L	kg		D_m	L	kg		
8	53	40	0,85	**8**	53	75	1,58	**–**	–	–	–	98	82,96
9	63	40	1,19	**9**	63	75	2,19	**–**	–	–	–	108	92,84
10	70	40	1,51	**10**	70	75	2,85	**10**	70	110	4,04	118	102,74
11	77	45	2,05	**11**	80	80	3,72	**11**	80	115	5,19	128	112,68
12	88	45	2,60	**12**	90	80	4,66	**12**	90	115	6,55	138	122,68
13	98	45	3,15	**13**	100	80	5,70	**13**	100	115	8,06	148	132,65
14	108	45	3,80	**14**	110	80	6,84	**14**	110	115	9,71	158	142,68
15	118	45	4,47	**15**	120	80	8,08	**15**	120	115	11,50	168	152,72
16	120	50	5,25	**16**	120	80	8,90	**16**	120	115	13,06	178	162,75
17	120	50	5,60	**17**	120	80	9,92	**17**	120	115	14,65	188	172,78
18	120	50	6,00	**18**	120	80	11,00	**18**	120	115	16,54	198	182,85
19	120	50	6,40	**19**	120	80	12,16	**19**	120	115	18,45	208	192,91
20	120	50	6,85	**20**	120	80	13,38	**20**	120	115	20,48	218	202,98
21	140	55	8,75	**21**	140	80	15,49	**21**	140	115	23,38	228	213,04
22	140	55	9,30	**22**	140	80	16,86	**22**	140	115	25,64	238	223,11
23	140	55	9,77	**23**	140	80	18,29	**23**	140	115	28,00	248	233,17
24	140	55	10,30	**24**	140	80	19,79	**24**	140	115	30,49	258	243,23
25	140	55	10,80	**25**	140	80	21,36	**25**	140	115	33,09	269	253,33
26	150	55	12,09	**26**	150	80	23,45	**26**	150	115	36,23	279	263,40
27	150	55	12,65	**27**	150	80	25,15	**27**	150	115	39,06	289	273,40
28	150	55	13,29	**28**	150	80	26,93	**28**	150	115	42,00	299	283,56
29	150	55	13,93	**29**	150	80	28,77	**29**	150	115	45,00	309	293,65
30	150	55	14,60	**30**	150	80	30,69	**30**	150	115	48,23	319	303,75
31	160	55	15,28	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	329	313,85
32	160	55	16,00	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	339	323,91
33	160	55	16,70	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	349	334,01
34	160	55	17,49	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	359	344,10
35	160	55	18,30	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	369	354,20
38	160	55	20,75	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	400	384,49
–	–	–	–	**–**	–	–	–	**48**	180	115	–	501	485,46
57	160	80	37,20	**57**	160	100	116,0	**–**	–	–	–	592	576,36

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder mit Nabe
Pignons à chaîne avec moyeu

24B — 1 ½ " x 1 "

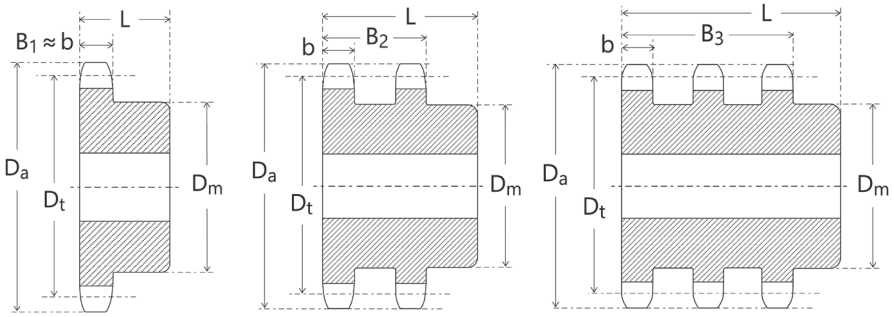
Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	38,0 mm
c	4,0 mm
b	23,6 mm

B_1	B_2	B_3
24,1 mm	72,0 mm	120,3 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	38,1 mm
innere Breite	*Largeur int.*	25,4 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	25,4 mm



Z	24B1 Simplex			Z	24B2 Duplex			Z	24B3 Triplex			D_a	D_t
	D_m	L	kg		D_m	L	kg		D_m	L	kg		
8	58	45	1,38	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	115	99,55
9	70	45	1,90	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	126	111,40
10	80	45	2,47	**10**	80	95	5,01	**–**	–	–	–	138	123,29
11	90	50	3,27	**11**	90	100	6,62	**–**	–	–	–	150	135,21
12	102	50	4,09	**12**	102	100	8,28	**–**	–	–	–	162	147,22
13	114	50	5,00	**13**	114	100	10,13	**–**	–	–	–	174	159,18
14	128	50	6,09	**14**	128	100	12,24	**–**	–	–	–	186	171,22
15	140	50	6,84	**15**	140	100	14,08	**–**	–	–	–	198	183,26
16	140	55	8,20	**16**	140	100	15,88	**–**	–	–	–	210	195,30
17	140	55	8,87	**17**	150	100	17,80	**–**	–	–	–	222	207,34
18	140	55	9,59	**18**	160	100	21,08	**–**	–	–	–	234	219,42
19	140	55	10,36	**19**	160	100	23,26	**–**	–	–	–	247	231,49
20	140	55	11,16	**20**	160	100	25,57	**–**	–	–	–	259	243,57
21	150	60	13,35	**21**	160	100	28,01	**–**	–	–	–	271	255,65
22	150	60	14,24	**22**	160	100	30,59	**22**	160	150	47,25	283	267,73
23	150	60	15,18	**23**	160	100	33,29	**–**	–	–	–	295	279,80
24	150	60	16,16	**24**	160	100	33,13	**–**	–	–	–	307	291,88
25	150	60	17,19	**25**	160	100	39,09	**–**	–	–	–	319	304,00
26	160	60	18,25	**26**	160	100	42,19	**–**	–	–	–	331	316,08
27	160	60	19,37	**27**	160	100	45,41	**–**	–	–	–	343	328,19
28	160	60	20,52	**28**	160	100	48,77	**–**	–	–	–	355	340,27
29	160	60	21,72	**29**	160	100	52,26	**–**	–	–	–	367	352,38
30	160	60	22,97	**30**	160	100	55,88	**–**	–	–	–	380	362,45
34	160	60	21,25	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	428	412,93
38	160	60	25,59	**–**	–	–	–	**–**	–	–	–	476	461,39
–	–	–	–	**40**	170	100	98,90	**–**	–	–	–	501	485,62
–	–	–	–	**–**	–	–	–	**45**	200	150	203,0	561	546,20
57	160	100	80,3	**57**	200	110	209,0	**–**	–	–	–	707	691,63

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder mit Nabe
Pignons à chaîne avec moyeu

32B — 2 " x 1 ¼ "

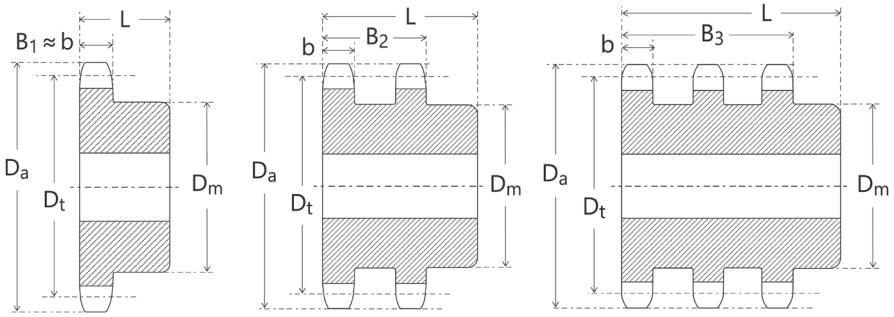
Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	51,0 mm
c	6,0 mm
b	28,8 mm

B_1	B_2	B_3
29,4 mm	87,4 mm	146,0 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	50,8 mm
innere Breite	*Largeur int.*	30,99 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	29,21 mm

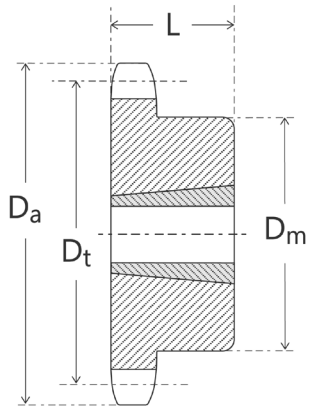


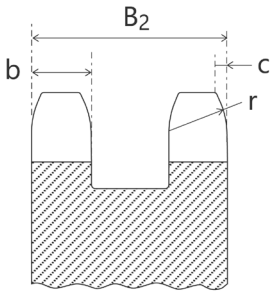
Z	32B1 Simplex			Z	32B2 Duplex			D_a	D_t
	D_m	L	kg		D_m	L	kg		
11	120	80	9,26	**–**	–	–	–	201	180,34
–	–	–	–	**15**	160	120	29,30	265	244,30
–	–	–	–	**16**	160	120	33,21	281	260,40
–	–	–	–	**17**	180	120	38,76	297	276,40
–	–	–	–	**18**	180	120	43,24	313	292,55
–	–	–	–	**19**	200	120	49,52	329	308,66
–	–	–	–	**20**	200	120	54,56	345	324,71
–	–	–	–	**21**	200	120	59,87	361	340,82
–	–	–	–	**22**	200	120	65,47	378	356,98
–	–	–	–	**23**	200	120	71,35	394	373,08
–	–	–	–	**24**	200	120	77,52	410	389,18
–	–	–	–	**25**	200	120	83,66	426	405,33
–	–	–	–	**50**	200	120	346,00	832	809,04

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder
Taper-System

Pignons à chaîne
Système Taper





Erläuterung Kurzzeichen

D_a	Aussendurchmesser (Umkreis Radzahnspitzen)
D_t	Durchmesser Teilkreis
D_m	Nabendurchmesser
L	Breite mit Nabe
b	Zahnbreite
B_{123}	Breite aller Zähne zusammen
c	Breite der Zahnschrägung
r	Zahnradius

Explication des abréviations

D_a	*Diamètre extérieur (extrémité des dents de roue)*
D_t	*Diamètre primitif*
D_m	*Diamètre du moyeu*
L	*Largeur avec moyeu*
b	*Largeur du dent*
B_{123}	*Largeur total des dents*
c	*Largeur du biseau de dent*
r	*Rayon du dent*

Beispiel Bezeichnung / Exemple désignation

08 B1 – 38 Konus 2012

Teilung (½") / *Pas (½")* — Anzahl Zähne / *Nombre de dents*

Europäische Bauart, Simplex-Kettenrad / *Série Européenne, pignon simplex* — Spannbuchse / *Douille de serrage*

Werkstoff

» Stahl C45
» Rostfreier Stahl (INOX)

Matériau

» *Acier C45*
» *Acier inoxydable (INOX)*

Norm

» Europäische Bauart : DIN 8187-1 / ISO 606
» Amerikanische Bauart: DIN 8188-1 / ISO 606

Norme

» *Série Européenne : DIN 8187-1 / ISO 606*
» *Série Américaine: DIN 8188-1 / ISO 606*

Ausführungen

» Standard-Kettenrad mit Nabe
» Kettenrad mit Taper-System
» Kettenrad Taper-System mit gehärteten Zähnen
» Kettenrad Taper-System mit doppelter Konizität

Exécutions

» *Pignon à chaîne standard avec moyeu*
» *Pignon à chaîne en système Taper*
» *Pignon à chaîne Taper avec dents trempées*
» *Pignon à chaîne Taper avec double conicité*

Schmierung

Eine gute und regelmässige Schmierung des Kettenantriebes ist unerlässlich. Wir führen ein passendes Programm, um die dauerhafte Schmierung und somit die längst mögliche Lebensdauer Ihrer Industrie-Rollenkette zu gewährleisten - auch an schwer zugänglichen Stellen.

Lubrification

Une lubrification de bonne qualité et régulière est indispensable. Nous vous proposons un programme permettant de garantir la lubrification permanente et donc une durée de vie maximale de votre chaîne - même dans des endroits difficilement accessibles.

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

06B1 – Simplex

3/8 " x 7/32 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	10,0 mm
c	1,0 mm
b	5,2 mm
B_1	5,3 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	9,525 mm
innere Breite	*Largeur int.*	5,720 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	6,350 mm

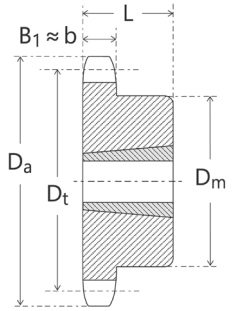


Fig. 1

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	D_a	D_t
17	1008	1	45	22	0,12	56	51,83
18	1008	1	45	22	0,15	59	54,85
19	1008	1	47	22	0,20	62	57,87
20	1008	1	50	22	0,22	65	60,89
21	1008	1	50	22	0,26	68	63,91
22	1108	1	50	22	0,30	71	66,93
23	1210	1	60	25	0,33	74	69,95
24	1210	1	60	25	0,37	77	72,97
25	1210	1	60	25	0,40	80	76,00
26	1210	1	60	25	0,42	83	79,02
27	1210	1	60	25	0,44	86	82,04
28	1210	1	60	25	0,47	89	85,07
29	1210	1	60	25	0,47	92	88,09
30	1210	1	60	25	0,45	95	91,12
31	1210	1	60	25	0,43	98	94,15
32	1210	1	60	25	0,44	101	97,17
33	1210	1	60	25	0,46	104	100,20
34	1210	1	60	25	0,48	107	103,23
35	1210	1	60	25	0,50	110	106,26
36	1210	1	60	25	0,53	113	109,29
37	1210	1	60	25	0,55	116	112,32
38	1210	1	60	25	0,68	119	115,34
39	1210	1	63	25	0,70	122	118,37
40	1210	1	63	25	0,76	125	121,40
42	1210	1	63	25	0,87	132	127,46
45	1210	1	63	25	1,01	141	136,54
48	1210	1	63	25	1,07	150	145,64
54	1210	1	63	25	1,14	168	163,82
57	1210	1	63	25	1,20	178	172,91
60	1210	1	63	25	1,60	187	181,99
70	1210	1	63	25	–	217	212,30
72	1210	1	63	25	–	223	218,37
80	1210	1	63	25	–	247	242,61
84	1210	1	63	25	–	259	254,74
95	1610	1	63	25	3,00	293	288,08
96	1610	1	63	25	–	265	291,11
112	1610	1	63	25	–	344	339,62

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

06B2 – Duplex

3/8 " x 7/32 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	10,0 mm
c	1,0 mm
b	5,2 mm
B2	15,4 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	9,525 mm
innere Breite	*Largeur int.*	5,720 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	6,350 mm

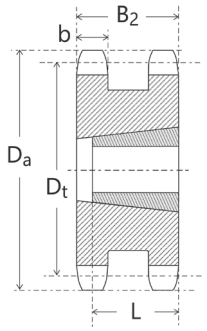


Fig. 2

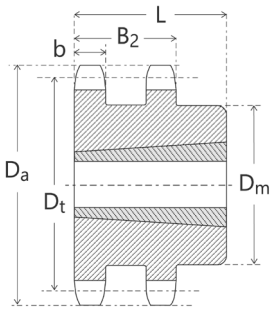


Fig. 3

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	D_a	D_t
17	1008	3	41	22	0,21	56	51,83
18	1008	3	41	22	0,23	59	54,85
19	1008	3	47	22	0,25	62	57,87
20	1008	3	50	22	0,30	65	60,89
21	1008	3	50	22	0,32	68	63,91
22	1210	3	60	25	0,34	71	66,93
23	1210	3	60	25	0,36	74	69,95
24	1210	3	60	25	0,38	77	72,97
25	1210	3	63	25	0,41	80	76,00
26	1210	3	63	25	0,46	83	79,02
27	1210	3	63	25	0,51	86	82,04
28	1210	3	63	25	0,55	89	85,07
29	1210	3	63	25	0,60	92	88,09
30	1210	3	63	25	0,65	95	91,12
31	1210	3	63	25	0,89	98	94,15
32	1210	3	63	25	0,95	101	97,17
33	1210	3	63	25	1,07	104	100,20
34	1210	3	63	25	1,17	107	103,23
35	1210	3	63	25	1,27	110	106,26
36	1210	3	63	25	1,37	113	109,29
37	1210	3	63	25	1,45	116	112,32
38	1610	3	75	25	1,59	119	115,34
39	1610	3	75	25	1,72	122	118,37
40	1610	3	75	25	1,87	125	121,40
42	1610	3	75	25	–	132	127,46
45	1610	3	75	25	–	141	136,54
48	1610	3	75	25	–	150	145,64
52	1610	3	75	25	–	162	157,75
57	1610	3	75	25	–	178	172,91
60	1610	3	75	25	–	187	181,99
68	1610	3	75	25	–	211	206,24
76	1610	3	75	25	–	235	230,49
84	1610	3	75	25	–	259	254,74
95	1610	3	75	25	–	293	288,08
102	2012	3	75	32	–	314	309,31
112	2012	3	75	32	–	344	339,62

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

06B3 – Triplex

3/8 " x 7/32 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	10,0 mm
c	1,0 mm
b	5,2 mm
B_3	25,6 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	9,525 mm
innere Breite	*Largeur int.*	5,720 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	6,350 mm

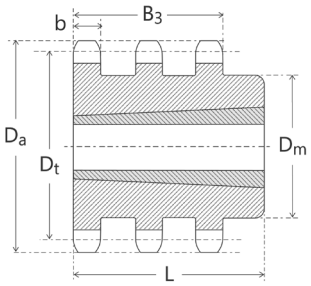


Fig. 4

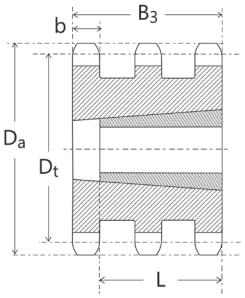


Fig. 5

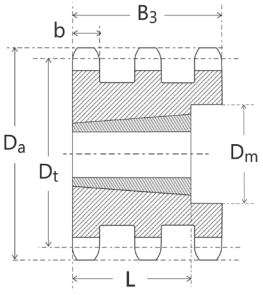


Fig. 6

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	**D_a**	**D_t**
17	1008	5	–	22	0,15	56	51,83
18	1108	5	–	22	0,18	59	54,85
19	1108	5	–	22	0,24	62	57,87
20	1108	5	–	22	0,27	65	60,89
21	1108	5	–	22	0,30	68	63,91
22	1210	5	–	25	0,33	71	66,93
23	1210	5	–	25	0,36	74	69,95
24	1210	5	–	25	0,39	77	72,97
25	1210	5	–	25	0,41	80	76,00
26	1210	5	–	25	0,48	83	79,02
27	1210	5	–	25	0,55	86	82,04
28	1210	5	–	25	0,63	89	85,07
29	1210	5	–	25	0,74	92	88,09
30	1610	4	–	25	0,88	95	91,12
31	1610	4	–	25	0,95	98	94,15
32	1610	4	–	25	1,10	101	97,17
33	1610	4	–	25	1,19	104	100,20
34	1610	4	–	25	1,25	107	103,23
35	1610	4	–	25	1,37	110	106,26

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

08B1 – Simplex ½ " x 5/16 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	13,0 mm
c	1,3 mm
b	7,0 mm
B_1	7,2 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	12,7 mm
innere Breite	*Largeur int.*	7,75 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	8,51 mm

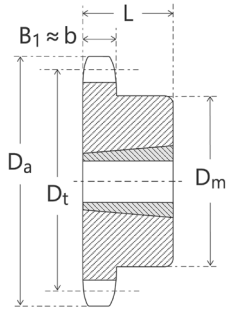


Fig. 1

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	D_a	D_t
14	1008	1	45	22	0,15	62	57,07
15	1008	1	46	22	0,19	66	61,09
16	1108	1	50	22	0,24	70	65,10
17	1210	1	60	25	0,25	74	69,11
18	1210	1	60	25	0,29	78	73,14
19	1210 / 1008	1	63	25	0,34	82	77,16
20	1210	1	63	25	0,36	86	81,19
21	1610	1	71	25	0,38	90	85,22
22	1610	1	71	25	0,43	94	89,24
23	1610	1	76	25	0,48	98	93,27
24	1610	1	76	25	0,67	102	97,29
25	1610	1	76	25	0,72	106	101,33
26	1610	1	76	25	0,83	110	105,36
27	1610	1	76	25	0,86	114	109,40
28	1610	1	76	25	1,01	118	113,42
29	1610	1	76	25	–	122	117,46
30	2012	1	90	32	–	126	121,50
31	2012	1	90	32	–	130	125,54
32	2012	1	90	32	–	134	129,56
33	2012	1	90	32	–	138	133,60
34	2012	1	90	32	–	143	137,64
35	2012	1	90	32	–	147	141,68
36	2012	1	90	32	–	151	145,72
37	2012	1	90	32	–	155	149,76
38	2012	1	90	32	1,20	159	153,80
39	2012	1	90	32	–	163	157,83
40	2012	1	90	32	–	167	161,87
42	2517	1	110	45	–	177	169,95
45	2517	1	110	45	1,68	189	182,07
48	2517	1	110	45	–	201	194,18
54	2517	1	110	45	–	225	218,43
57	2012	1	110	45	2,70	237	230,54
60	2517	1	110	45	–	249	242,66
70	2517	1	110	45	–	290	283,07
72	2517	1	110	45	–	298	291,16
80	2517	1	110	45	–	330	323,48
84	2517	1	110	45	–	346	339,65
95	2517	1	110	45	6,40	391	384,11
96	2517	1	110	45	–	395	388,15
112	2517	1	110	45	–	459	452,82

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren.
Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

08B2 – Duplex ½ " x 5/16 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	13,0 mm
c	1,3 mm
b	7,0 mm
B2	21,0 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	12,7 mm
innere Breite	*Largeur int.*	7,75 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	8,51 mm

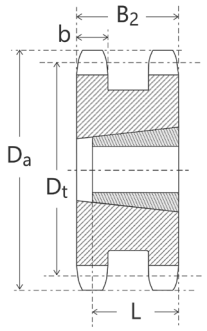


Fig. 2

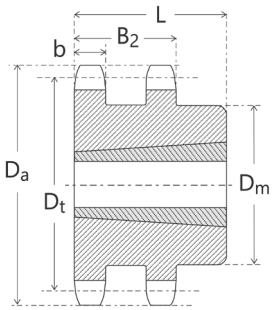


Fig. 3

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	D_a	D_t
15	1008	3	48	22	0,22	66	61,09
16	1008	3	50	22	0,22	70	65,10
17	1210	3	56	25	0,23	74	69,11
18	1210	3	56	25	0,30	78	73,14
19	1210	3	64	25	0,38	82	77,16
20	1610	3	64	25	0,45	86	81,19
21	1610	3	71	25	0,50	90	85,22
22	1610	3	71	25	0,55	94	89,24
23	1610	3	79	25	0,62	98	93,27
24	1610	3	79	25	0,68	102	97,29
25	2012	3	87	32	0,72	106	101,33
26	2012	3	87	32	0,82	110	105,36
27	2012	3	87	32	0,92	114	109,40
28	2012	3	87	32	1,10	118	113,42
29	2012	3	87	32	1,17	122	117,46
30	2012	3	87	32	1,25	126	121,50
31	2012	3	90	32	1,33	130	125,54
32	2012	3	90	32	1,49	134	129,56
33	2012	3	90	32	1,57	138	133,60
34	2012	3	90	32	1,65	143	137,64
35	2012	3	90	32	1,73	147	141,68
36	2012	3	90	32	1,81	151	145,72
37	2012	3	90	32	1,97	155	149,76
38	2012	3	90	32	2,50	159	153,80
39	2012	3	90	32	–	163	157,83
40	2012	3	90	32	–	167	161,87
42	2517	3	110	45	–	177	169,95
45	2517	3	110	45	3,81	189	182,07
48	2517	3	110	45	–	201	194,18
52	2517	3	110	45	–	217	210,34
57	2517	3	110	45	–	237	230,54
60	2517	3	110	45	–	249	242,66
68	2517	3	110	45	–	282	274,99
76	2517	3	110	45	5,50	314	307,33
84	2517	3	110	45	–	346	339,65
95	2517	3	110	45	6,80	391	384,11
102	2517	3	110	45	–	419	412,40
112	2517	3	110	45	–	459	452,82

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

08B3 – Triplex ½ " x 5/16 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r		13,0 mm
c		1,3 mm
b		7,0 mm
B_3		34,9 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	12,7 mm
innere Breite	*Largeur int.*	7,75 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	8,51 mm

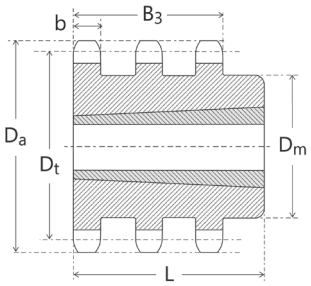


Fig. 4

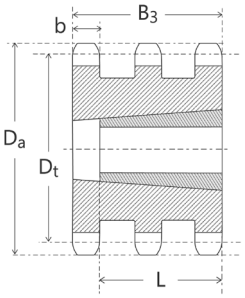


Fig. 5

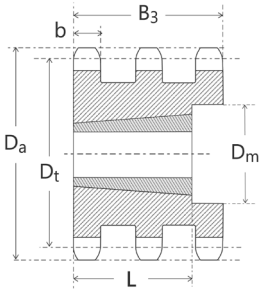


Fig. 6

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	**D_a**	**D_t**
15	1008	5	–	22	0,36	66	61,09
16	1008	5	–	22	0,41	70	65,10
17	1108	5	–	25	0,35	74	69,11
18	1210	5	–	25	0,43	78	73,14
19	1210	5	–	25	0,61	82	77,16
20	1210	5	–	25	0,72	86	81,19
21	1610	5	–	25	0,65	90	85,22
22	1610	5	–	25	0,75	94	89,24
23	1610	5	–	25	0,93	98	93,27
24	1610	5	–	25	1,02	102	97,29
25	2012	5	87	32	0,85	106	101,33
26	2012	5	87	32	0,96	110	105,36
27	2012	5	90	32	1,18	114	109,40
28	2012	5	90	32	1,32	118	113,42
29	2012	5	90	32	1,45	122	117,46
30	2012	5	90	32	1,73	126	121,50
31	2012	5	90	32	1,87	130	125,54
32	2012	5	90	32	2,01	134	129,56
33	2012	5	90	32	2,15	138	133,60
34	2012	5	90	32	2,29	143	137,64
35	2517	5	110	45	2,43	147	141,68

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

10B1 – Simplex

5/8 " x 3/8 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	16,0 mm
c	1,6 mm
b	9,0 mm
B_1	9,1 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	15,875 mm
innere Breite	*Largeur int.*	9,65 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	10,16 mm

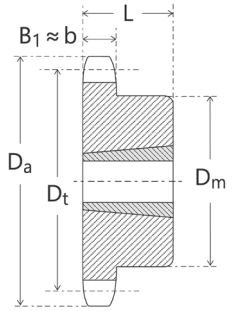


Fig. 1

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	D_a	D_t
12	1008	1	46	22	–	68	61,34
13	1008	1	46	22	0,24	73	66,32
14	1108	1	53	22	0,29	78	71,34
15	1210	1	63	25	0,34	83	76,36
16	1610	1	71	25	0,35	88	81,37
17	1610	1	71	25	0,38	93	86,39
18	1610	1	71	25	0,43	98	91,42
19	1610	1	76	25	0,62	103	96,45
20	1610	1	76	25	0,77	108	101,49
21	1610	1	76	25	0,79	113	106,52
22	1610	1	76	25	0,83	118	111,55
23	1610	1	76	25	0,96	124	116,58
24	1610	1	76	25	1,07	129	121,62
25	2012	1	90	32	1,15	134	126,66
26	2012	1	90	32	1,20	139	131,70
27	2012	1	90	32	1,25	144	136,75
28	2012	1	90	32	1,34	149	141,78
29	2012	1	90	32	1,40	154	146,83
30	2012	1	90	32	1,55	159	151,87
31	2012	1	90	32	–	164	156,92
32	2012	1	90	32	–	169	161,95
33	2012	1	90	32	–	174	167,00
34	2012	1	90	32	–	179	172,05
35	2517	1	110	45	–	184	177,10
36	2517	1	110	45	–	189	182,15
37	2517	1	110	45	–	194	187,20
38	2517	1	110	45	2,40	199	192,24
39	2517	1	110	45	–	204	197,29
40	2517	1	110	45	–	209	202,34
42	2517	1	110	45	–	221	212,44
45	2517	1	110	45	3,12	236	227,58
48	2517	1	110	45	–	251	242,73
54	3020	1	130	51	–	281	273,03
60	3020	1	130	51	–	312	303,32
70	3020	1	130	51	–	362	353,84
72	3020	1	130	51	–	372	363,95
80	3020	1	130	51	–	413	404,35
84	3020	1	130	51	–	433	424,57
96	3020	1	130	51	–	494	485,29
112	3020	1	130	51	–	574	566,03

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren.
Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

10B2 – Duplex

⅝ " x ⅜ "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	16,0 mm
c	1,6 mm
b	9,0 mm
B2	25,5 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	15,875 mm
innere Breite	*Largeur int.*	9,65 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	10,16 mm

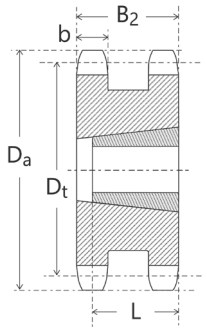


Fig. 2

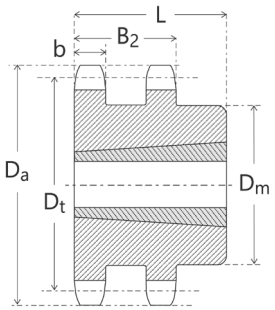


Fig. 3

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	D_a	D_t
14	1108	2	–	22	0,34	78	71,34
15	1210	2	–	25	0,38	83	76,36
16	1210	2	–	25	0,42	88	81,37
17	1610	2	–	25	0,47	93	86,39
18	1610	2	–	25	0,60	98	91,42
19	1610	2	–	25	0,72	103	96,45
20	1610	2	–	25	0,87	108	101,49
21	1610	2	–	25	1,01	113	106,52
22	1610	2	–	25	1,18	118	111,55
23	1610	2	–	25	1,35	124	116,58
24	1610	2	–	25	1,45	129	121,62
25	2012	3	90	32	1,55	134	126,66
26	2012	3	90	32	1,71	139	131,70
27	2012	3	90	32	1,98	144	136,75
28	2012	3	90	32	2,03	149	141,78
29	2012	3	90	32	2,25	154	146,83
30	2012	3	90	32	2,63	159	151,87
31	2517	3	110	45	–	164	156,92
32	2517	3	110	45	–	169	161,95
33	2517	3	110	45	–	174	167,00
34	2517	3	110	45	–	179	172,05
35	2517	3	110	45	–	184	177,10
36	2517	3	110	45	–	189	182,15
37	2517	3	110	45	–	194	187,20
38	2517	3	110	45	4,80	199	192,24
39	2517	3	110	45	–	204	197,29
40	2517	3	110	45	–	209	202,34
42	2517	3	110	45	–	221	212,44
45	2517	3	110	45	3,61	236	227,58
48	3020	3	130	51	–	251	242,73
52	3020	3	130	51	–	271	262,92
57	3020	3	130	51	5,30	297	288,18
60	3020	3	130	51	–	312	303,32
68	3020	3	130	51	–	352	343,74
76	3020	3	130	51	9,80	393	384,16
84	3020	3	130	51	–	433	424,57
95	3020	3	130	51	14,00	489	480,14
102	3020	3	130	51	–	524	515,50
112	3020	3	130	51	–	574	566,03

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren.
Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

10B3 – Triplex

5/8 " x 3/8 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	16,0 mm
c	1,6 mm
b	9,0 mm
B_3	42,1 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	15,875 mm
innere Breite	*Largeur int.*	9,65 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	10,16 mm

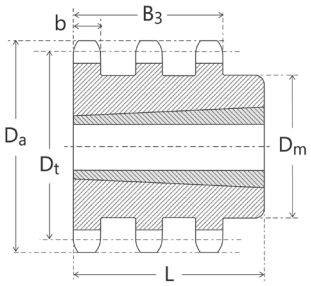


Fig. 4

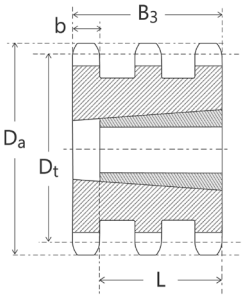


Fig. 5

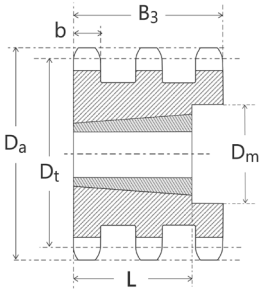


Fig. 6

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	**D_a**	**D_t**
15	1210	5	–	25	0,63	83	76,36
16	1210	5	–	25	0,71	88	81,37
17	1610	5	71	25	1,01	93	86,39
18	1610	5	71	25	1,08	98	91,42
19	1610	5	71	25	1,19	103	96,45
20	1610	5	71	25	1,34	108	101,49
21	1610	5	71	25	1,66	113	106,52
22	1610	5	71	25	1,70	118	111,55
23	1610	5	71	25	1,78	124	116,58
24	2012	5	90	32	1,59	129	121,62
25	2012	4	90	32	1,81	134	126,66
26	2012	4	90	32	2,12	139	131,70
27	2012	4	90	32	2,45	144	136,75
28	2012	4	90	32	2,78	149	141,78
29	2012	4	90	32	3,11	154	146,83
30	2517	4	110	45	3,54	159	151,87
31	2517	4	110	45	–	164	156,92
32	2517	4	110	45	–	169	161,95
33	2517	4	110	45	–	174	167,00
34	2517	4	110	45	–	179	172,05
35	2517	4	110	45	–	184	177,10

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

12B1 – Simplex ¾" x 7/16"

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	19,0 mm
c	2,0 mm
b	10,8 mm
B_1	11,1 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	19,05 mm
innere Breite	*Largeur int.*	11,68 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	12,07 mm

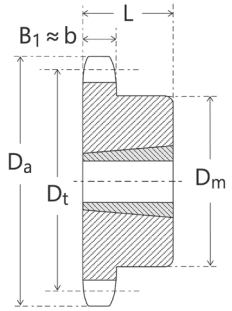


Fig. 1

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	**D_a**	**D_t**
11	1008	1	47	22	–	76	67,61
12	1108	1	52	22	–	82	73,60
13	1210	1	63	25	0,35	88	79,59
14	1210	1	63	25	0,40	94	85,61
15	1610	1	71	25	0,44	100	91,63
16	1610	1	71	25	0,53	106	97,65
17	1610	1	76	25	0,66	112	103,67
18	2012	1	76	25	0,86	118	109,71
19	2012	1	90	32	0,94	124	115,75
20	2012	1	90	32	1,04	130	121,78
21	2517	1	108	45	1,24	136	127,82
22	2517	1	108	45	1,60	142	133,86
23	2517	1	110	45	1,70	148	139,90
24	2517	1	110	45	1,81	154	145,94
25	2517	1	110	45	1,93	160	152,00
26	2517	1	110	45	2,04	166	158,04
27	2517	1	110	45	2,14	172	164,09
28	2517	1	110	45	2,37	178	170,13
29	2517	1	110	45	2,44	184	176,19
30	2517	1	110	45	2,60	190	182,25
31	2517	1	110	45	–	197	188,31
32	2517	1	110	45	–	203	194,35
33	2517	1	110	45	–	209	200,40
34	2517	1	110	45	–	215	206,46
35	2517	1	110	45	–	221	212,52
36	2517	1	110	45	–	227	218,58
37	2517	1	110	45	–	233	224,64
38	3020	1	130	51	3,93	239	230,69
39	3020	1	130	51	–	245	236,75
40	3020	1	130	51	–	251	242,81
42	3020	1	130	51	–	265	254,93
45	3020	1	130	51	5,54	283	273,10
48	3020	1	130	51	–	301	291,27
54	3020	1	130	51	–	338	327,64
57	2517	1	130	51	8,82	356	345,81
60	3020	1	130	51	–	374	363,10
70	3020	1	130	51	–	435	424,60
72	3020	1	130	51	–	447	436,74
80	3020	1	130	51	–	495	485,22

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren.
Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

12B2 – Duplex

¾ " x 7/16 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	19,0 mm
c	2,0 mm
b	10,8 mm
B2	30,3 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	19,05 mm
innere Breite	*Largeur int.*	11,68 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	12,07 mm

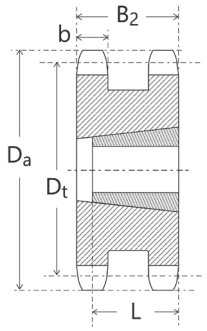


Fig. 2

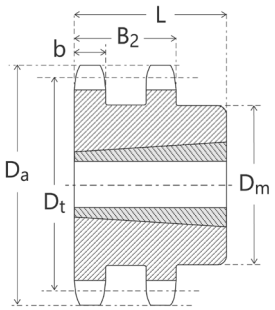


Fig. 3

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	**D_a**	**D_t**
13	1215	2	60	38	–	88	79,59
14	1215	2	60	38	0,60	94	85,61
15	1610	2	72	38	0,68	100	91,63
16	1615	2	72	38	0,89	106	97,65
17	1615 / 1610	2	80	38	1,14	112	103,67
18	1615	3	80	38	1,18	118	109,71
19	2012	3	90	32	1,24	124	115,75
20	2012	3	90	32	1,40	130	121,78
21	2517	3	108	45	1,68	136	127,82
22	2517	3	108	45	1,99	142	133,86
23	2517	3	110	45	2,24	148	139,90
24	2517	3	110	45	2,54	154	145,94
25	2517	3	110	45	2,87	160	152,00
26	2517	3	110	45	3,17	166	158,04
27	2517	3	110	45	3,55	172	164,09
28	2517	3	110	45	4,10	178	170,13
29	2517	3	110	45	4,27	184	176,19
30	2517	3	110	45	4,62	190	182,25
31	3020	3	130	51	–	197	188,31
32	3020	3	130	51	–	203	194,35
33	3020	3	130	51	–	209	200,40
34	3020	3	130	51	–	215	206,46
35	3020	3	130	51	–	221	212,52
36	3020	3	130	51	–	227	218,58
37	3020	3	130	51	–	233	224,64
38	3020	3	130	51	8,11	239	230,69
39	3020	3	130	51	–	245	236,75
40	3020	3	130	51	–	251	242,81
42	3020	3	130	51	–	265	254,93
45	3020	3	130	51	11,90	283	273,10
48	3020	3	130	51	–	301	291,27
52	3020	3	130	51	–	326	315,50
57	3020	3	130	51	20,00	356	345,81
60	3020	3	130	51	–	374	363,10
68	3020	3	130	51	–	423	412,49
76	3020	3	130	51	15,00	470	460,99

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

12B3 – Triplex

¾ " x 7/16 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	19,0	mm
c	2,0	mm
b	10,8	mm
B_3	49,8	mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	19,05	mm
innere Breite	*Largeur int.*	11,68	mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	12,07	mm

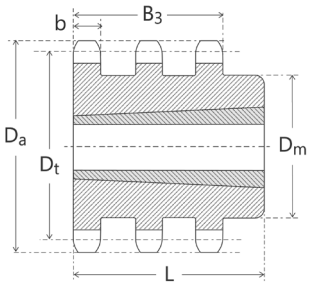


Fig. 4

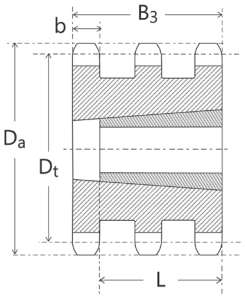


Fig. 5

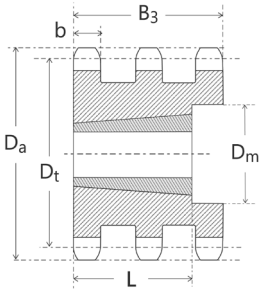


Fig. 6

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	**D_a**	**D_t**
15	1615	5	–	38	1,11	100	91,63
16	1615	5	–	38	1,43	106	97,65
17	2012	5	–	32	1,75	112	103,67
18	2012	5	–	32	1,88	118	109,71
19	2012	5	–	32	2,02	124	115,75
20	2012	5	–	32	2,26	130	121,78
21	2517	5	–	45	2,49	136	127,82
22	2517	5	–	45	2,75	142	133,86
23	2517	5	–	45	3,00	148	139,90
24	2517	5	–	45	3,51	154	145,94
25	2517	5	–	45	3,98	160	152,00
26	2517	5	–	45	4,22	166	158,04
27	3020	4	130	51	3,90	172	164,09
28	3020	4	130	51	–	178	170,13
29	3020	4	130	51	–	184	176,19
30	3020	4	130	51	5,64	190	182,25
31	3030	4	130	76	–	197	188,31
32	3030	4	130	76	–	203	194,35
33	3030	4	130	76	–	209	200,40
34	3030	4	130	76	–	215	206,46
35	3030	4	130	76	–	221	212,52

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

16B1 – Simplex — 1 " x 17,02 mm

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	26,0 mm
c	2,5 mm
b	15,8 mm
B_1	16,2 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	25,4 mm
innere Breite	*Largeur int.*	17,02 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	15,88 mm

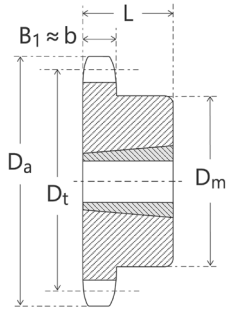


Fig. 1

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	D_a	D_t
10	1108	1	73	28	–	94	82,19
11	1210	1	62	25	–	102	90,14
12	1615	1	73	28	–	110	98,14
13	1615	1	73	38	0,98	118	106,12
14	1610 / 1615	1	73	38	1,14	126	114,15
15	1615	1	76	38	1,30	134	122,17
16	2012	1	76	38	1,40	142	130,20
17	2012	1	90	32	1,59	150	138,22
18	2012	1	90	32	2,10	158	146,28
19	2517	1	110	45	2,29	166	154,33
20	2517	1	110	45	2,60	174	162,38
21	2517	1	110	45	2,81	182	170,43
22	2517	1	110	45	3,10	190	178,48
23	2517	1	110	45	3,38	198	186,53
24	2517	1	110	45	3,70	206	194,59
25	2517	1	110	45	3,97	214	202,66
26	2517	1	110	45	4,26	222	210,72
27	2517	1	110	45	4,55	230	218,79
28	2517	1	110	45	5,26	238	226,85
29	2517	1	110	45	5,62	247	234,92
30	3020	1	130	51	5,97	255	243,00
31	3020	1	130	51	–	263	251,08
32	3020	1	130	51	–	271	259,13
33	3020	1	130	51	–	279	267,21
34	3020	1	130	51	–	287	275,28
35	3020	1	130	51	–	295	283,36
36	3020	1	130	51	–	303	291,44
37	3020	1	130	51	–	311	299,51
38	3020	1	130	51	8,73	319	307,59
39	3020	1	130	51	–	327	315,67
40	3020	1	130	51	–	335	323,73
42	3020	1	130	51	–	354	339,90
45	3020	1	130	51	12,49	378	364,12
48	3020	1	130	51	–	402	388,36
54	3020	1	130	51	–	451	436,85
57	3020	1	130	51	21,30	475	461,07
60	3020	1	130	51	–	499	485,32
70	3020	1	130	51	–	580	566,14
72	3020	1	130	51	–	596	582,32
80	3020	1	130	51	–	661	646,96

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren.
Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

16B2 – Duplex — 1 " x 17,02 mm

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	26,0 mm
c	2,5 mm
b	15,8 mm
B2	47,7 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	25,4 mm
innere Breite	*Largeur int.*	17,02 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	15,88 mm

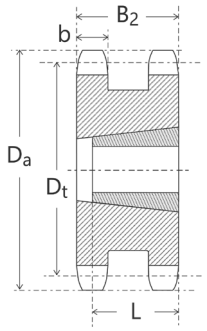


Fig. 2

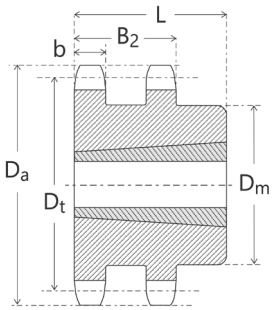


Fig. 3

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	D_a	D_t
13	1615	2	–	38	1,70	118	106,12
14	1615	2	–	38	1,90	126	114,15
15	2012	2	–	32	2,11	134	122,17
16	2012	2	–	32	2,25	142	130,20
17	2517	2	–	45	2,53	150	138,22
18	2517	2	–	45	3,10	158	146,28
19	2517	2	–	45	3,50	166	154,33
20	2517	2	–	45	4,10	174	162,38
21	3020	3	130	51	4,15	182	170,43
22	3020	3	130	51	4,90	190	178,48
23	3020	3	130	51	5,69	198	186,53
24	3020	3	130	51	6,00	206	194,59
25	3020	3	130	51	6,38	214	202,66
26	3020	3	130	51	7,80	222	210,72
27	3020	3	130	51	9,27	230	218,79
28	3020	3	130	51	11,40	238	226,85
29	3020	3	130	51	12,45	247	234,92
30	3020	3	130	51	13,50	255	243,00
31	3030	3	130	76	–	263	251,08
32	3030	3	130	76	–	271	259,13
33	3030	3	130	76	–	279	267,21
34	3030	3	130	76	–	287	275,28
35	3030	3	130	76	–	295	283,36
36	3030	3	130	76	–	303	291,44
37	3030	3	130	76	–	311	299,51
38	3030	3	130	76	16,00	319	307,59
39	3030	3	130	76	–	327	315,67
40	3030	3	130	76	–	335	323,73
42	3030	3	130	76	–	354	339,90
45	3030	3	130	76	30,00	378	364,12
48	3030	3	130	76	–	402	388,36
52	3030	3	130	76	–	435	420,67
57	3535	3	160	89	45,00	475	461,07
60	3535	3	160	89	–	499	485,32
68	3535	3	160	89	–	564	549,98
76	3535	3	160	89	110,00	637	614,65

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

16B3 – Triplex — 1 " x 17,02 mm

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	26,0 mm
c	2,5 mm
b	15,8 mm
B_3	79,6 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	25,4 mm
innere Breite	*Largeur int.*	17,02 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	15,88 mm

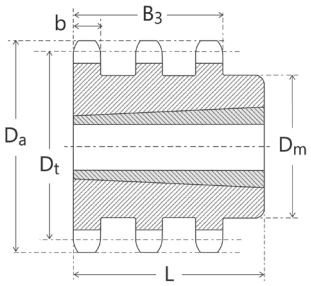


Fig. 4

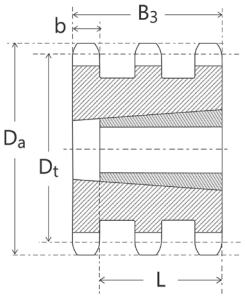


Fig. 5

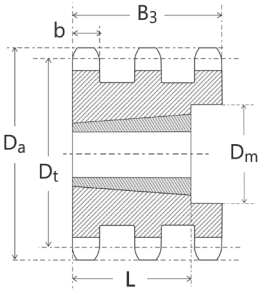


Fig. 6

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	**D_a**	**D_t**
15	1615	5	–	38	–	134	122,17
16	2517	5	–	45	–	142	130,20
17	2517	5	–	45	4,29	150	138,22
18	2517	5	–	45	4,32	158	146,28
19	3030	5	–	76	4,36	166	154,33
20	3030	5	–	76	4,43	174	162,38
21	3030	5	130	76	6,69	182	170,43
22	3030	5	130	76	–	190	178,48
23	3535	5	160	89	7,80	198	186,53
24	3535	5	160	89	9,37	206	194,59
25	3535	5	160	89	10,93	214	202,66
26	3535	5	160	89	–	222	210,72
27	3535	5	160	89	14,06	230	218,79
28	3535	5	160	89	15,74	238	226,85
29	3535	5	160	89	17,42	247	234,92
30	3535	5	160	89	19,10	255	243,00
31	3535	5	160	89	–	263	251,08
32	3535	5	160	89	–	271	259,13
33	3535	5	160	89	–	279	267,21
34	3535	5	160	89	–	287	275,28
35	3535	5	160	89	–	295	283,36
36	3535	5	160	89	–	303	291,44
37	3535	5	160	89	–	311	299,51
38	3535	5	160	89	–	319	307,59
40	3535	4	160	89	–	335	323,73
42	3535	4	160	89	–	354	339,90
45	4040	4	200	102	–	378	364,12
57	4040	4	200	102	–	475	461,07
76	4030	4	200	102	–	637	614,65

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

20B1 – Simplex — 1 ¼ " x ¾ "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	32,0 mm
c	3,5 mm
b	18,2 mm
B_1	18,5 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	31,75 mm
innere Breite	*Largeur int.*	19,56 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	19,05 mm

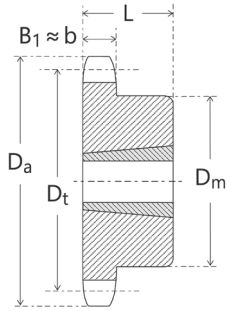


Fig. 1

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	D_a	D_t
10	1610	1	90	38	–	117	102,74
11	1610	1	90	38	–	127	112,68
12	2012	1	90	32	–	137	122,68
13	2012	1	90	32	2,70	148	132,65
14	2012	1	100	32	3,40	158	142,68
15	2517	1	110	45	4,10	168	152,72
16	2517	1	110	45	4,80	178	162,75
17	2517	1	110	45	5,50	188	172,78
18	2517	1	110	45	6,20	198	182,85
19	2517	1	110	45	6,90	208	192,91
20	2517	1	115	45	7,70	218	202,98
21	2517	1	115	45	8,50	228	213,04
22	3020	1	130	51	9,30	238	223,11
23	3020	1	130	51	10,10	248	233,17
24	3020	1	130	51	10,90	258	243,23
25	3020	1	130	51	11,70	268	253,33
26	3020	1	130	51	12,50	278	263,40
27	3020	1	130	51	13,30	289	273,48
28	3020	1	130	51	14,10	299	283,56
29	3020	1	130	51	14,90	309	293,65
30	3020	1	130	51	15,70	319	303,75
31	3020	1	130	51	15,50	329	313,85
32	3020	1	130	51	14,90	339	323,91
33	3020	1	130	51	15,20	349	334,01
34	3020	1	130	51	15,60	359	344,10
35	3020	1	130	51	15,90	369	354,20
36	3020	1	130	51	16,30	379	364,30
37	3020	1	130	51	16,80	389	374,39
38	3020	1	130	51	22,60	399	384,49
39	3020	1	130	51	–	410	394,59
40	3020	1	130	51	19,80	420	404,66
42	3020	1	130	51	–	441	424,88
45	3020	1	130	51	–	471	455,17
48	3020	1	130	51	–	501	485,46
54	3020	1	130	51	–	562	546,07
57	3020	1	130	51	–	592	576,36
60	3020	1	130	51	–	623	606,65
76	3020	1	130	51	–	784	768,32

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

20B2 – Duplex — 1 ¼ " x ¾ "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r		32,0 mm
c		3,5 mm
b		18,2 mm
B2		54,6 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	31,75 mm
innere Breite	*Largeur int.*	19,56 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	19,05 mm

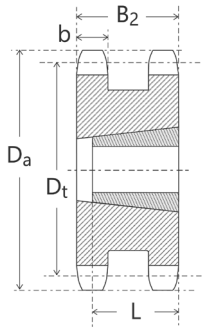


Fig. 2

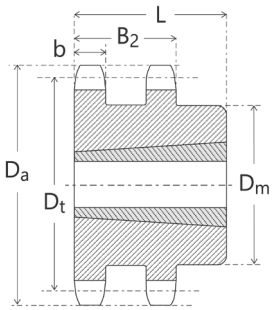


Fig. 3

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	**D_a**	**D_t**
10	1610	2	–	38	–	117	102,74
11	1610	2	–	38	–	127	112,68
12	2012	2	–	32	–	137	122,68
13	2012	2	–	32	7,30	148	132,65
14	2012	2	–	32	9,30	158	142,68
15	3020	3	110	64	5,85	168	152,72
16	3020	3	110	64	6,40	178	162,75
17	3020	3	110	64	7,00	188	172,78
18	3020	3	110	64	9,20	198	182,85
19	3030	3	130	76	11,50	208	192,91
20	3030	3	130	76	12,10	218	202,98
21	3030	3	130	76	12,60	228	213,04
22	3030	3	130	76	13,30	238	223,11
23	3030	3	130	76	13,80	248	233,17
24	3030	3	130	76	14,40	258	243,23
25	3030	3	130	76	15,00	268	253,33
26	3030	3	130	76	15,70	278	263,40
27	3030	3	130	76	16,20	289	273,48
28	3030	3	130	76	17,10	299	283,56
29	3030	3	130	76	17,80	309	293,65
30	3030	3	130	76	18,50	319	303,75
31	3030	3	130	76	35,00	329	313,85
32	3030	3	130	76	36,80	339	323,91
33	3030	3	130	76	38,40	349	334,01
34	3030	3	130	76	40,00	359	344,10
35	3030	3	130	76	41,50	369	354,20

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

20B3 – Triplex 1 ¼ " x ¾ "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	32,0 mm
c	3,5 mm
b	18,2 mm
B_3	91,0 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	31,75 mm
innere Breite	*Largeur int.*	19,56 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	19,05 mm

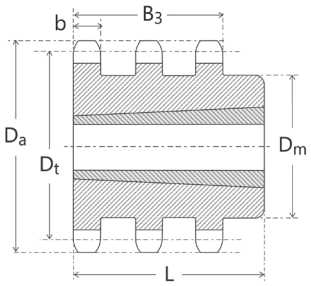


Fig. 4

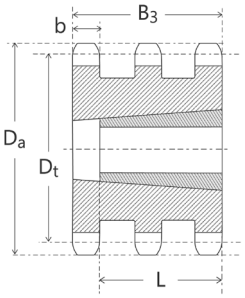


Fig. 5

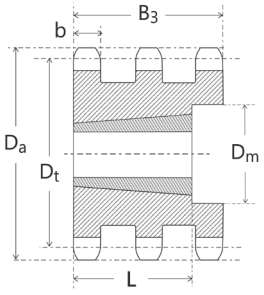


Fig. 6

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	**D_a**	**D_t**
13	2525	5	–	64	–	148	132,65
14	2525	5	–	64	–	158	142,68
15	3030	5	–	76	–	168	152,72
16	3030	5	–	76	–	178	162,75
17	3030	5	–	76	–	188	172,78
18	3535	5	–	89	–	198	182,85
19	3535	5	–	89	–	208	192,91
20	3535	5	–	89	–	218	202,98
21	3535	5	–	89	–	228	213,04
22	3535	5	–	89	–	238	223,11
23	3535	5	–	89	–	248	233,17
24	3535	5	–	89	–	258	243,23
25	3535	5	–	89	–	268	253,33
26	3535	5	–	89	–	278	263,40
27	3535	5	–	89	–	289	273,48
28	3535	5	–	89	–	299	283,56
29	3535	5	–	89	–	309	293,65
30	4040	4	200	102	–	319	303,75
31	4040	4	200	102	–	329	313,85
32	4040	4	200	102	–	339	323,91
33	4040	4	200	102	–	349	334,01
34	4040	4	200	102	–	359	344,10
35	4040	4	200	102	–	369	354,20
38	4040	4	250	115	–	399	384,49

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

24B1 – Simplex 1 ½ " x 1 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	38,0 mm
c	4,0 mm
b	23,6 mm
B_1	24,1 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	38,1 mm
innere Breite	*Largeur int.*	25,4 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	25,4 mm

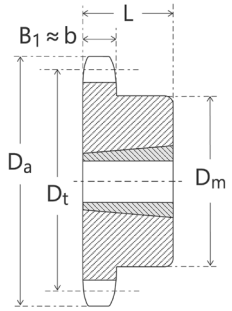


Fig. 1

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	D_a	D_t
10	2012	1	81	32	–	137	123,29
11	2012	1	90	32	–	149	135,21
12	2012	1	90	32	–	161	147,22
13	2517	1	110	45	–	173	159,18
14	2517	1	110	45	–	185	171,22
15	3020	1	130	51	3,90	197	183,26
16	3020	1	130	51	5,15	209	195,30
17	3535	1	160	89	6,40	221	207,34
18	3535	1	160	89	6,38	233	219,42
19	3535	1	160	89	7,85	246	231,49
20	3535	1	160	89	9,50	258	243,57
21	3535	1	160	89	9,55	271	255,65
22	3535	1	160	89	–	283	267,73
23	3535	1	160	89	11,30	295	279,80
24	3535	1	160	89	–	307	291,88
25	3535	1	160	89	13,30	319	304,00
26	3535	1	160	89	–	331	316,08
27	3535	1	160	89	15,50	343	328,19
28	3535	1	160	89	–	355	340,27
29	3535	1	160	89	15,50	368	352,38
30	3535	1	160	89	22,70	380	364,50
31	3535	1	160	89	–	392	376,62
32	3535	1	160	89	–	404	388,69
33	3535	1	160	89	–	416	400,81
34	3535	1	160	89	–	428	412,93
35	3535	1	160	89	–	440	425,04
36	3535	1	160	89	–	452	437,16
37	3535	1	160	89	–	464	449,27
38	4040	1	200	102	31,60	477	461,39
39	4040	1	200	102	–	489	473,50
40	4040	1	200	102	–	502	485,62

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

24B2 – Duplex 1 ½ " x 1 "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	38,0 mm
c	4,0 mm
b	23,6 mm
B2	72,0 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	38,1 mm
innere Breite	*Largeur int.*	25,4 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	25,4 mm

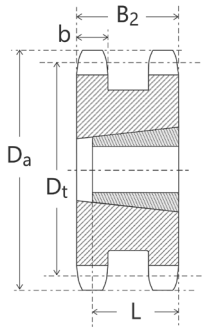


Fig. 2

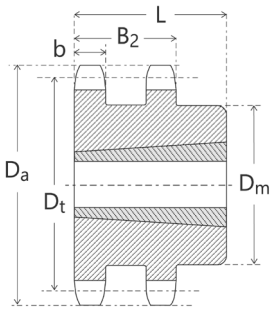


Fig. 3

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	**D_a**	**D_t**
13	2517	2	–	45	–	173	159,18
14	2517	2	–	45	–	185	171,22
15	3020	2	–	51	10,10	197	183,26
16	3020	2	–	51	–	209	195,30
17	3535	3	160	89	10,90	221	207,34
18	3535	3	160	89	–	233	219,42
19	3535	3	160	89	11,50	246	231,49
20	3535	3	160	89	–	258	243,57
21	3535	3	160	89	13,00	271	255,65
22	3535	3	160	89	–	283	267,73
23	3535	3	160	89	13,90	295	279,80
24	3535	3	160	89	–	307	291,88
25	4040	3	200	102	15,00	319	304,00
26	4040	3	200	102	–	331	316,08
27	4040	3	200	102	17,00	343	328,19
28	4040	3	200	102	–	355	340,27
29	4040	3	200	102	45,00	368	352,38
30	4040	3	200	102	46,80	380	364,50
31	4040	3	200	102	–	392	376,62
32	4040	3	200	102	–	404	388,69
33	4040	3	200	102	–	416	400,81
34	4040	3	200	102	–	428	412,93
35	4040	3	200	102	–	440	425,04
57	4545	3	250	127	–	726	691,63

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

28B1 – Simplex 1 ¾ " x 1 ¼ "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	44,0 mm
c	5,0 mm
b	28,8 mm
B_1	29,4 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	44,45 mm
innere Breite	*Largeur int.*	30,99 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	27,94 mm

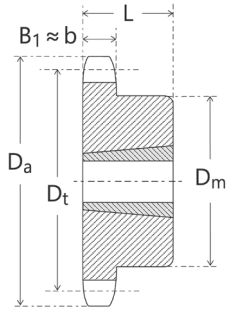


Fig. 1

Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	D_a	D_t
10	2517	1	108	45	–	160	143,85
11	2517	1	108	45	–	174	157,77
12	3020	1	135	51	–	188	171,74
13	3020	1	135	51	–	204	185,75
14	3020	1	135	51	–	218	199,76
15	3020	1	135	51	–	232	213,79
16	3020	1	135	51	–	246	227,84
17	3020	1	135	51	–	260	241,90
18	3020	1	135	51	–	274	255,98
19	3020	1	135	51	–	289	270,06
20	3020	1	135	51	–	303	284,15
21	3020	1	135	51	–	317	298,24
22	3020	1	135	51	–	331	312,34
23	3020	1	135	51	–	345	326,44
24	3020	1	135	51	–	359	340,55
25	3020	1	135	51	–	373	354,66
26	3020	1	135	51	–	387	368,77
27	3020	1	170	51	–	401	382,88
28	3020	1	170	51	–	416	397,00
29	3020	1	170	51	–	430	411,12
30	3020	1	170	51	–	444	425,24
31	3020	1	170	51	–	458	439,37
32	3020	1	170	51	–	472	453,49
33	3020	1	170	51	–	486	467,62
34	3535	1	170	89	–	500	481,75
35	3535	1	170	89	–	514	495,88
36	3535	1	170	89	–	529	510,01
37	3535	1	170	89	–	543	524,13
38	3535	1	170	89	–	557	538,27
39	3535	1	170	89	–	571	552,40
40	3535	1	170	89	–	585	566,54

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder Taper-System
Pignons à chaîne en système Taper

32B1 – Simplex 2 " x 1 ¼ "

Kettenrad / *Pignon à chaîne*

r	51,0 mm
c	6,0 mm
b	28,8 mm
B_1	29,4 mm

Kette / *Chaîne*

Teilung	*Pas*	50,8 mm
innere Breite	*Largeur int.*	30,99 mm
ø Rolle	*ø Rouleau*	29,21 mm

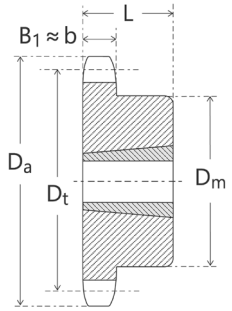


Fig. 1

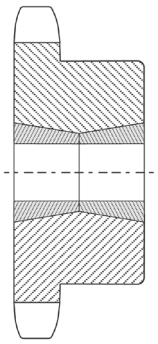
Z	Buchse *Moyeu*	Fig.	D_m	L	kg	**D_a**	**D_t**
10	2517	1	108	45	–	184	164,39
11	3020	1	135	51	–	200	180,31
12	3020	1	135	51	–	216	196,29
13	3020	1	135	51	–	235	212,29
14	3020	1	135	51	–	251	228,29
15	3535	1	170	89	–	267	244,30
16	3535	1	170	89	–	283	260,40
17	3535	1	170	89	–	299	276,46
18	3535	1	170	89	–	315	292,55
19	3535	1	170	89	–	331	308,66
20	3535	1	170	89	–	347	324,71
21	3535	1	170	89	–	363	340,82
22	3535	1	170	89	–	379	356,98
23	3535	1	170	89	–	396	373,08
24	3535	1	170	89	–	412	389,18
25	3535	1	170	89	–	428	405,33
26	3535	1	170	89	–	444	421,44
27	3535	1	200	89	–	460	437,59
28	3535	1	200	89	–	476	453,69
29	3535	1	200	89	–	492	469,85
30	3535	1	200	89	–	508	486,00
31	3535	1	200	89	–	525	502,13
32	3535	1	200	89	–	541	518,27
33	3535	1	200	89	–	557	534,42
34	3535	1	200	89	–	573	550,56
35	4040	1	220	102	–	589	566,71
36	4040	1	220	102	–	605	582,86
37	4040	1	220	102	–	622	599,01
38	4040	1	220	102	–	638	615,16
39	4040	1	220	102	–	654	631,31
40	4040	1	220	102	–	670	647,47

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Kettenräder
Taper-System
Doppelte Konizität

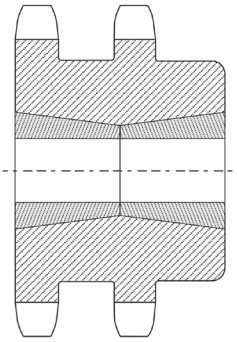
Pignons à chaîne
Système Taper
Double conicité

Kettenräder Taper-System – Doppelte Konizität
Pignons à chaîne en système Taper – Double conicité



Kettenräder mit zweifacher Taper-Aufnahme für die Montage von beiden Seiten.

Pignon à chaîne avec prise Taper double pour le montage des deux côtés.



Für genaue Masse wenden Sie sich bitte an unser Team.

Pour connaître les dimensions exactes, veuillez contacter notre équipe.

SIMPLEX			
Zähne *Dents*	**08B1** ½" x 5/16"	**10B1** 5/8" x 3/8"	**12B1** ¾" x 7/16"
	Taper-Buchse / *Douille Taper*		
11	–	–	1008
12	–	1008	1008
13	–	1008	1210
14	–	1108	1210
15	1108	1210	1610
16	1108	1210	1610
17	1210	1610	1610
18	1210	1610	2012
19	1210	1610	2012
20	1610	1610	2012
21	1610	1610	2012
22	1610	2012	2012
23	1610	2012	2012
24	1610	2012	2012
25	1610	2012	2012
26	2012	2012	2517
27	2012	2012	2517
28	2012	2012	2517
29	2012	2012	2517
30	2012	2012	2517
31	2012	2012	2517
32	2012	2012	2517
33	2012	2012	2517
34	2012	2012	2517
35	2012	2012	2517
36	2012	2012	2517
37	2012	2012	2517
38	2012	2012	3020
39	2012	2012	3020
40	2012	2012	3020

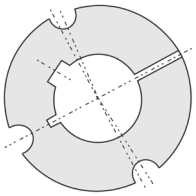
DUPLEX			
Zähne *Dents*	**08B2** ½" x 5/16"	**10B2** 5/8" x 3/8"	**12B2** ¾" x 7/16"
	Taper-Buchse / *Douille Taper*		
11	–	–	–
12	–	–	–
13	–	–	1210
14	–	1108	1210
15	1108	1210	1610
16	1108	1210	1610
17	1210	1610	1610
18	1210	1610	2012
19	1210	1610	2012
20	1610	2012	2517
21	1610	2012	2517
22	1610	2012	2517
23	1610	2012	2517
24	1610	2012	2517
25	2012	2012	2517
26	2012	2517	2517
27	2012	2517	2517
28	2012	2517	2517
29	2012	2517	2517
30	2012	2517	2517
31	2012	2517	3020
32	2012	2517	3020
33	2012	2517	3020
34	2012	2517	3020
35	2012	2517	3020
36	2012	2517	3020
37	2012	2517	3020
38	2012	2517	3020
39	2012	2517	3020
40	2012	2517	3020

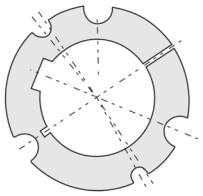
Welle – nabe – verbindungen

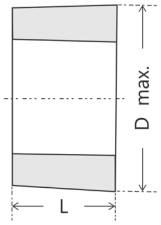
Jonctions Moyeu – Arbre

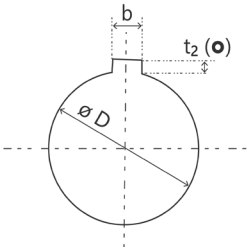
Spannbuchsen Taper-System mit metrischer Bohrung
Douilles de serrage système Taper avec alésage métrique

DIN 6885 Teil 1
DIN 6885 Partie 1


Typ A


Typ B





METRISCH / *MÉTRIQUE*																				
∅ D mm	b mm	t_2 mm	N°	1008	1108	1210	1215	1310	1610	1615	2012	2517	2525	3020	3030	3525	3535	4030	4040	4545	5050
			Typ	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B	B
			L	22,3	22,3	25,4	38,1	25,4	25,4	38,1	31,8	44,5	63,5	50,8	76,2	63,5	88,9	76,2	101,8	114,3	127,0
9	3	1,4	ab Lager / *du stock*	●	●																
10	3	1,4		●	●																
11	4	1,8		●	●	●	●														
12	4	1,8		●	●	●	●	●	●	●											
14	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●										
15	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●										
16	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●	●									
17	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●	–									
18	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●									
19	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●								
20	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●								
22	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●								
24	8	3,3		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●								
25	8	3,3		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
28	8	3,3			o	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●					
30	8	3,3				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●					
32	10	3,3				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●					
35	10	3,3						o	●	●	●	●	●	●	●	●	●					
38	10	3,3							●	●	●	●	●	●	●	●	●					
40	12	3,3							●	o	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
42	12	3,3							●	o	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
45	14	3,8									●	●	●	●	●	●	●	●	●			
48	14	3,8									●	●	●	●	●	●	●	●	●			
50	14	3,8									●	●	●	●	●	●	●	●	●			
55	16	4,3										●	●	●	●	●	●	●	●	●	
60	18	4,4										●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
65	18	4,4										●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
70	20	4,9												●	●	●	●	●	●	●	●
75	20	4,9												●	●	●	●	●	●	●	●
80	22	5,4														●	●	●	●	●	●
85	22	5,4														●	●	●	●	●	●
90	25	5,4														●	●	●	●	●	●
95	25	5,4														–	●	–	●	●	●
100	28	6,4														●	●	●	●	●	●
105	28	6,4																		●	●
110	28	6,4																		●	●
115	32	7,4																			●
120	32	7,4																			●
125	32	7,4																			●

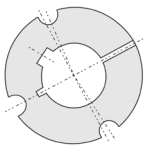
● (o) ab Lager / *du stock*

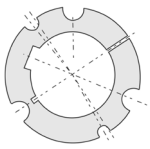
o Bohrung mit Flachnut o *Alésage avec rainure de profondeur réduite*

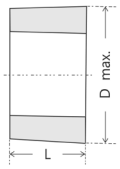
Flachnut für Taper-Buchsen / *Rainure de profondeur réduite pour douilles de serrage Taper*							
Bohrungsdurchmesser / *Diamètre d'alésage*	∅ D	24	25	28	35	40	42
Nutbreite / *Largeur de rainure*	b	8	8	8	10	12	12
Nuttiefe / *Profondeur de rainure*	t_2 o	2,0	2,0	2,0	2,4	2,2	2,2

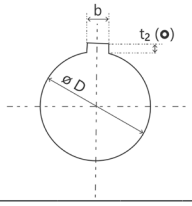
Spannbuchsen Taper-System mit Zoll-Bohrung
Douilles de serrage système Taper avec alésage en pouces

Britischer Standard BS 46 Teil 1
Norme britannique BS 46 Partie 1


Typ A


Typ B





ZÖLLIG / *EN POUCES*

∅ D inch	b inch	t_2 inch	N°	1008	1108	1210	1215	1310	1610	1615	2012	2517	2525	3020	3030	3525	3535	4040	4545	5050
			Typ	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B
			L	22,3	22,3	25,4	38,1	25,4	25,4	38,1	31,8	44,5	63,5	50,8	76,2	63,5	88,9	101,8	114,3	127,0
3/8	1/8	1/16		●	●	●														
7/16	1/8	1/16		●	●	●														
1/2	1/8	1/16		●	●	●	●	●	●	●	●									
9/16	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	●									
5/8	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	●									
11/16	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	–									
3/4	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	●	●								
13/16	1/4	1/8		●	●	●	●	●	●	●	●	●								
7/8	1/4	1/8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●							
15/16	1/4	1/8		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●							
1	1/4	1/8		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
1 1/16	5/16	1/8			o	●	●	●	●	●	●	●	●	–						
1 1/8	5/16	1/8			o	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
1 1/16	5/16	1/8				●	●	●	●	●	●	●	●	–	●					
1 1/4	5/16	1/8				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●					
1 5/16	3/8	1/8						●	●	●	●	●	●	●	●		●			
1 3/8	3/8	1/8						●	●	●	●	●	●	●	●		●			
1 7/16	3/8	1/8							●	●	●	●	●	●	●		–			
1 1/2	3/8	1/8							●	●	●	●	●	●	●	●	●			
1 5/8	7/16	5/32							o	o	●	●	●	●	●	●	●			
1 3/4	7/16	5/32									●	●	●	●	●	●	●	●		
1 7/8	1/2	5/32									●	●	●	●	●	●	●	●		
2	1/2	5/32									●	●	●	●	●	●	●	●		
2 1/8	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●	●		
2 1/4	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●	●	●	
2 3/8	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●	●	●	
2 1/2	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●	●	●	
2 5/8	3/4	1/4												●	●	●	●	●	●	
2 3/4	3/4	1/4												●	●	●	●	●	●	●
2 7/8	3/4	1/4												●	●	●	●	●	●	●
3	3/4	1/4												●	●	●	●	●	●	●
3 7/8	7/8	5/16														●	●	●	●	●
3 1/4	7/8	5/16														●	●	●	●	●
3 3/8	7/8	5/16														o	o	●	●	●
3 1/2	7/8	5/16														o	o	●	●	●
3 3/4	1	3/8																o	●	●
4	1	3/7																o	●	●
4 3/5	1 1/4	7/16																	o	●
4 1/2	1 1/4	7/16																	o	●
4 3/4	1 1/4	7/16																		●
5	1 1/4	7/16																		o

• (o) ab Lager / *du stock*

o Bohrung mit Flachnut o *Alésage avec rainure de profondeur réduite*

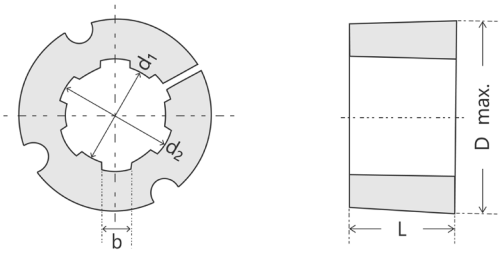
Flachnut für Taper-Buchsen / *Rainure de profondeur réduite pour douilles de serrage Taper*													
Bohrungsdurchmesser / *Diamètre d'alésage*	∅ D	5/16	1	1 1/16	1 1/8	1 5/8	3 3/8	3 1/2	3 3/4	4	4 3/5	4 1/2	5
Nutbreite / *Largeur de rainure*	b	1/4	1/4	5/16	5/16	7/16	7/8	7/8	1	1	1 1/4	1 1/4	1 1/4
Nuttiefe / *Profondeur de rainure*	t_2 o	1/16	1/16	5/64	5/64	1/8	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	5/16

Übertragbare Drehmomente von Spannbuchsen Taper-System
Couples transmissibles des douilles de serrage système Taper

Buchse *Douille* Typ	Länge *Longueur* mm	∅ D max. mm	Bohrung *Alésage* mm	Rutschmoment *Couple de glissement* ohne Federkeil *sans clavette* Nm	mit Federkeil *avec clavette* Nm	Klemmkraft *Effort de serrage* N	Innensechskantschraube *Vis à tête six pans creux* Zoll / *Pouce*	Innensechskantschlüssel *Clé mâle coudée pour vis à six pans creux* N°	Anzugsmoment *Couple de démarrage* Nm		Gewicht *Poids* ≈ kg
1008	22,3	35	12 19 24	22 37 58	136	3990 4940 5490	¼ x ½	3	5,6	zwei Gewindestifte / *deux vis sans tête*	0,15
1108	22,3	38	19 24 28	40 62 71	147	4630 5220 5720	¼ x ½	3	5,6		0,20
1210	25,4	47,5	16 19 24 32	82 105 140 180	407	8840 9800 10900 12300	⅜ x ⅝	5	20		0,30
1215	38,1	47,5	16 19 24 32	82 105 140 180	407	8840 9800 10900 12300	⅜ x ⅝	5	20		0,35
1310	25,4	50,5	14 25 35	59 120 210	435	7800 10900 12500	⅜ x ⅝	5	20		0,40
1610	25,4	57	19 24 38 42	98 135 240 265	486	8500 9670 11900 12700	⅜ x ⅝	5	20		0,40
1615	38,1	57	19 24 38 42	98 135 240 265	486	8500 9670 11900 12700	⅜ x ⅝	5	20		0,60
2012	31,8	70	24 38 50	165 310 420	808	11500 14400 16700	7⁄16 x ⅞	6	31		0,80
2517	44,5	85,5	38 48 60	380 510 690	1311	17000 19200 22300	½ x 1	6	48		1,85
2525	63,5	85,5	38 48 60	380 510 690	1311	17000 19200 22300	½ x 1	6	48		2,55
3020	50,8	108	38 48 60 75	480 600 900 1300	2712	23900 26100 31500 34500	½ x 1 ¼	8	90		3,00
3030	76,2	108	38 48 60 75	480 600 900 1300	2712	23900 26100 31500 34500	⅝ x 1 ¼	8	90		4,05
3525	63,5	127	42 60 90	700 1450 2300	5062	41000 49800 59000	½ x 1 ½	10	115	drei Inbusschrauben *trois vis à tête six pans creux*	4,90
3535	88,9	127	42 75 90	1000 2150 2600	5062	41000 49800 59000	½ x 1 ½	10	115		6,95
4030	76,2	146	48 75 100	1250 2200 3460	8735	68000 77200 89400	⅝ x 1 ¾	12	170		8,90
4040	101,8	146	48 75 100	1700 3150 4400	8735	68000 77200 89400	⅝ x 1 ¾	12	170		10,20
4545	114,3	162	55 75 100	1840 3000 4500	12430	79600 93000 107700	¾ x 2	14	192		13,20
5050	127,0	177,5	75 100 125	3250 4800 5900	14238	91800 106600 119500	⅞ x 2 ¼	14	271		16,70

Spannbuchsen Taper-System mit Zapfwellenprofil 1 ⅜ "

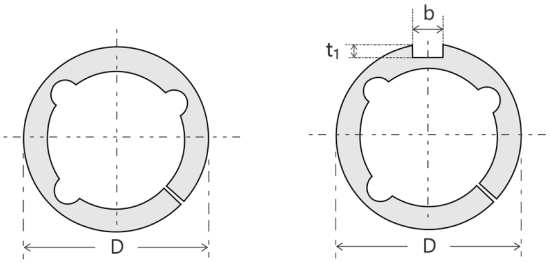
Douilles de serrage système Taper avec profil de prise de force 1 ⅜ "



Buchse *Douille*	Bohrung *Alésage*	d_1 mm	d_2 mm	b (H9) Keilbreite *Largeur de clavette* mm	Anzahl Keile *Nombre de clavettes*
1610	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6
2012	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6
2517	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6
3020	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6

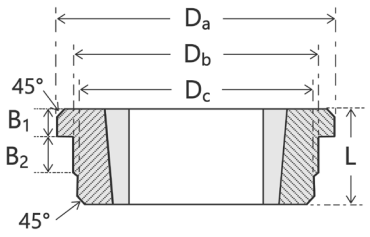
Zwischenhülsen Taper-System

Douilles intercalaires système Taper



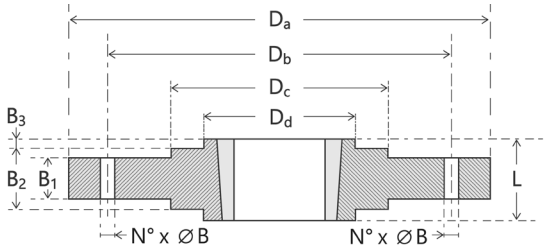
Typ	Buchse *Douille*	D mm	L mm	Gewicht *Poids* ≈ kg	Typ BM	
					b (H9) mm	t_1 mm
1008 AM / BM	1008	45	22	0,45	5,0	2,5
1210 AM / BM	1210	60	25	0,70	6,0	3,0
1215 AM / BM	1215	60	38	–	6,0	3,0
1610 AM / BM	1610	70	25	0.80	10,0	4,0
1615 AM / BM	1615	70	38	0,90	10,0	4,0
2517 AM / BM	2517	105	45	2,20	16,0	4,0
2525 AM / BM	2525	105	64	–	16,0	4,0
3030 AM / BM	3030	130	76	5,80	20,0	5,0
3535 AM / BM	3535	160	89	11,30	22,0	5,0
4040 AM / BM	4040	185	102	17,30	24,0	5,0

Einschweissnaben Taper-System
Moyeux à souder système Taper



Typ	Buchse *Douille*	D_a mm	D_b +0,00 -0,05 mm	D_c mm	L +0,00 -0,05 mm	B_1 mm	B_2 mm
WM 12	1210	70	60	58	25	9	10
WM 16	1615	83	70	68	38	16	11
WM 20	2012	95	90	88	32	12	12
WM 25	2517	127	110	108	44	19	13
WM 30	3030	152	130	125	76	25	19
WM 35	3535	184	155	151	89	32	25
WM 40	4040	225	195	187	102	32	32
WM 45	4545	254	220	213	115	38	38
WM 50	5050	276	242	228	127	38	38

Anschraubnaben Taper-System
Moyeux à visser système Taper

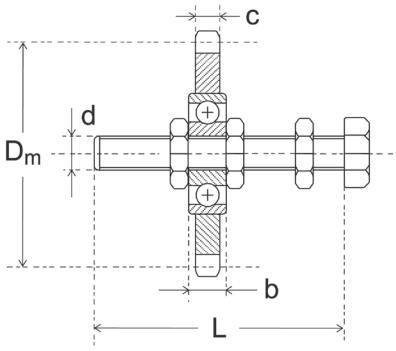


Typ	Buchse *Douille*	D_a mm	D_b +0,0 -0,1 mm	D_c mm	D_d mm	L mm	B_1 mm	B_2 mm	B_3 mm	N° x ∅B
SM 1200	1210	180	135	90	75	25	6,5	11,5	2,5	6 x Ø 7,5
SM 1600	1615	200	150	110	85	38	7,5	12,5	2,5	6 x Ø 7,5
SM 2000	2012	270	190	140	110	32	8,5	13,5	2,5	6 x Ø 9,5
SM 2500	2517	340	240	170	125	45	9,5	14,5	2,5	6 x Ø 11,5
SM 30-1	3020	430	300	220	160	51	13,5	18,5	2,5	6 x Ø 13,5
SM 30-2	3020	485	340	250	160	51	13,5	18,5	2,5	6 x Ø 13,5
SM 1210	1210	120	100	80	75	25	6,5	11,5	2,5	6 x Ø 7,5
SM 1610	1610	130	110	90	85	25	7,5	12,5	2,5	6 x Ø 7,5
SM 2012	2012	145	125	115	110	32	8,5	13,5	2,5	6 x Ø 9,5
SM 2517	2517	185	155	130	125	45	9,5	14,5	2,5	6 x Ø 11,5
SM 3020	3020	220	190	160	160	51	13,5	18,5	2,5	6 x Ø 13,5

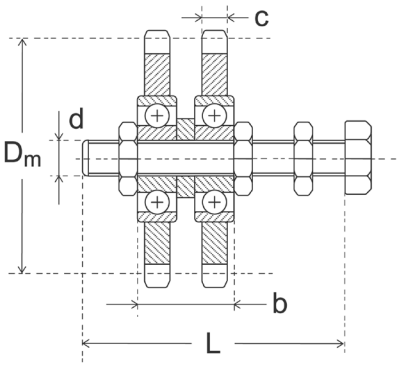
Kettenspanner

Tendeurs de chaîne

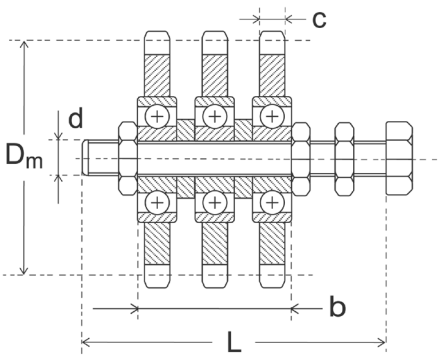
Kettenradsätze
Galets tendeurs pour chaînes



Simplex



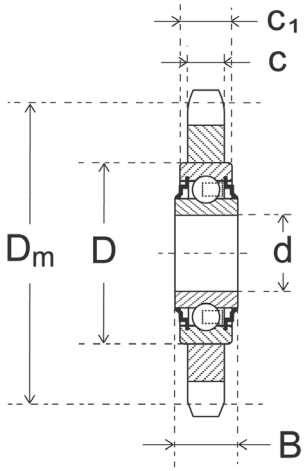
Duplex



Triplex

	Typ		Zähnezahl *Nombre de dents*	d mm	D_m mm	b mm	c mm	L mm	Gewicht *Poids* kg
Simplex	**06B1-15**	⅜" x 7/32"	15	M10	45,81	9	5,7	60	0,15
	08B1-15	½" x 5/16"	15	M10	61,08	9	7,2	60	0,20
	08B1-15	½" x 5/16"	15	M12	61,08	12	7,2	80	0,23
	10B1-15	⅝" x ⅜"	15	M12	76,36	12	9,1	80	0,37
	10B1-15	⅝" x ⅜"	15	M20	76,36	15	9,1	120	0,40
	12B1-15	¾" x 7/16"	15	M12	91,63	12	11,5	80	0,60
	12B1-15	¾" x 7/16"	15	M20	91,63	15	11,5	120	0,90
	16B1-13	1" x 17,02	13	M20	106,14	15	16,2	120	1,30
	20B1-13	1¼" x ¾"	13	M20	132,67	15	18,5	140	2,05
	24B1-11	1½" x 1"	11	M20	135,23	15	24,1	140	2,40
Duplex	**06B2-15**	⅜" x 7/32"	15	M10	45,81	19,2	5,7	60	0,20
	08B2-15	½" x 5/16"	15	M10	61,08	22,9	7,2	60	0,35
	08B2-15	½" x 5/16"	15	M12	61,08	26,0	7,2	80	0,45
	10B2-15	⅝" x ⅜"	15	M12	76,36	28,6	9,1	80	0,60
	10B2-15	⅝" x ⅜"	15	M20	76,36	31,5	9,1	120	0,70
	12B2-15	¾" x 7/16"	15	M12	91,63	31,5	11,5	80	1,05
	12B2-15	¾" x 7/16"	15	M20	91,63	34,5	11,5	120	1,35
	16B2-13	1" x 17,02	13	M20	106,14	46,9	16,2	120	2,10
	20B2-13	1¼" x ¾"	13	M20	132,67	51,5	18,5	140	3,60
	24B2-11	1½" x 1"	11	M20	135,23	63,4	24,1	140	4,25
Triplex	**06B3-15**	⅜" x 7/32"	15	M10	45,81	29,4	5,7	60	0,25
	08B3-15	½" x 5/16"	15	M12	61,08	40,0	7,2	80	0,50
	10B3-15	⅝" x ⅜"	15	M12	76,36	45,2	9,1	80	0,95
	10B3-15	⅝" x ⅜"	15	M20	76,36	48,2	9,1	120	1,25
	12B3-15	¾" x 7/16"	15	M20	91,63	54,0	11,5	120	1,50
	16B3-13	1" x 17,02	13	M20	106,14	78,8	16,2	120	2,90
	20B3-13	1¼" x ¾"	13	M20	132,67	88,0	18,5	140	5,20
	24B3-11	1½" x 1"	11	M20	135,23	111,8	24,1	140	6,20

Kettenspannräder INA – mit breitem Innenring
Pignons tendeurs de chaîne INA – avec bague intérieure large



Typ		Zähnezahl *Nombre de dents*	Werkstoff *Matériau*	d mm	c mm	D_m mm	D mm	B mm	c_1 mm	Gewicht *Poids* kg
06B1-20	⅜" x 7/32"	20	08	16,2	5,2	60,9	40	18,3	12	0,14
08B1-16	½" x 5/16"	16	08	16,2	7,0	65,1	40	18,3	12	0,16
08B1-16	½" x 5/16"	16	15	16,2	7,0	65,1	40	18,3	12	0,14
08B1-18	½" x 5/16"	18	08	16,2	7,0	73,1	40	18,3	12	0,21
08B1-18	½" x 5/16"	18	09	16,2	7,0	73,1	40	18,3	12	0,21
08B1-18	½" x 5/16"	18	16	16,2	7,0	73,1	40	18,3	12	0,21
10B1-14	5/8" x ⅜"	14	08	16,2	8,7	71,3	40	18,3	12	0,21
10B1-17	5/8" x ⅜"	17	08	16,2	8,7	86,4	40	18,3	12	0,32
10B1-17	5/8" x ⅜"	17	09	16,2	8,7	86,4	40	18,3	12	0,32
12B1-13	¾" x 7/16"	13	08	16,2	10,5	79,6	40	18,3	12	0,33
12B1-13	¾" x 7/16"	13	16	16,2	10,5	79,6	40	18,3	12	0,33
12B1-15	¾" x 7/16"	15	08	16,2	10,5	91,6	40	18,3	12	0,42
12B1-15	¾" x 7/16"	15	09	16,2	10,5	91,6	40	18,3	12	0,42
12B1-17	¾" x 7/16"	17	15	16,2	10,5	103,7	40	18,3	12	0,58
12B1-17	¾" x 7/16"	17	16	16,2	10,5	103,7	40	18,3	12	0,58
12B1-20	¾" x 7/16"	20	15	16,2	10,5	121,8	40	18,3	12	0,86
16B1-12	1" x 17,02	12	15	20	15,3	98,1	47	17,7	14	0,70
16B1-12	1" x 17,02	12	16	20	15,3	98,1	47	17,7	14	0,70
20B1-09	1¼" x ¾"	9	16	25	17,6	92,8	52	21,0	15	0,80
20B1-13	1¼" x ¾"	13	15	25	17,6	132,7	52	21,0	15	1,60

Übersicht Werkstoffe / *Aperçu des matériaux*

08	Sintereisen / *Fer fritté*	C 10	15	Stahl / *Acier*	St 52
09	Sintereisen / *Fer fritté*	D 39	16	Stahl / *Acier*	C45

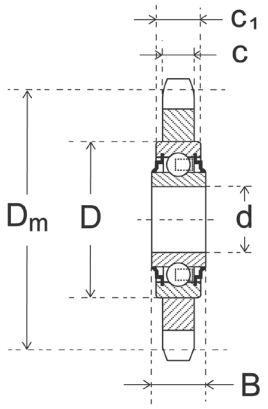
Schlüssel zur INA-Bezeichnung / *Clé pour la désignation INA*

KSR	-	16	-	L0	-	08	-	10	-	18	-	09
Typ		Bohrung *Alésage*		mit breitem Innenring *avec bague intérieure large*		Teilung *Pas*		Kettennummer *N° de chaîne*		Zähne *Dents*		Werkstoff *Matériau*

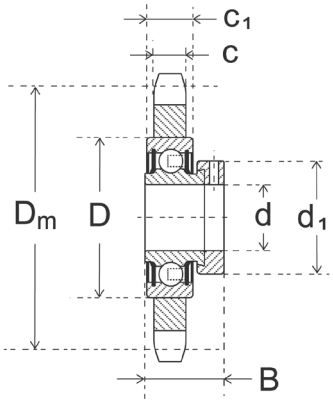
Kettenspannräder KRR-203 – mit breitem Innenring
Pignons tendeurs de chaîne KRR-203 – avec bague intérieure large

Typ		Zähnezahl *Nombre de dents*	d mm	c mm	Dm mm	Gewicht *Poids* kg
08B1-16	½" x 5/16"	16	16,2	7,2	65,1	0,17
08B1-18	½" x 5/16"	18	16,2	7,2	73,1	0,22
10B1-14	5/8" x 3/8"	14	16,2	9,1	71,3	0,23
10B1-17	5/8" x 3/8"	17	16,2	9,1	86,4	0,36
12B1-13	3/4" x 7/16"	13	16,2	11,1	79,6	0,34
12B1-15	3/4" x 7/16"	15	16,2	11,1	98,1	0,47

D = 40 mm | B = 18,3 mm | c_1 = 12 mm



Kettenspannräder INA – mit Exzenterspannring
Pignons tendeurs de chaîne INA – avec bague excentrique



Typ		Zähnezahl *Nombre de dents*	Werkstoff *Matériau*	d mm	c mm	Dm mm	D mm	B mm	c_1 mm	d_1 max mm	Gewicht *Poids* kg
06B1-20	3/8" x 7/32"	20	08	15	5,2	60,9	40	28,6	12	28,4	0,18
08B1-16	½" x 5/16"	16	08	15	7,0	65,1	40	28,6	12	28,4	0,21
08B1-18	½" x 5/16"	18	08	20	7,0	73,1	47	31,0	14	33,0	0,32
08B1-18	½" x 5/16"	18	15	20	7,0	73,1	47	31,0	14	33,0	0,32
08B1-19	½" x 5/16"	19	08	25	7,0	77,1	52	31,0	15	37,3	0,29
10B1-14	5/8" x 3/8"	14	08	15	8,7	71,3	40	28,3	12	28,4	0,26
10B1-17	5/8" x 3/8"	17	15	20	8,7	86,3	47	31,0	14	33,0	0,41
12B1-13	3/4" x 7/16"	13	08	15	10,5	79,6	40	28,6	12	28,4	0,40
12B1-15	3/4" x 7/16"	15	16	20	10,5	91,6	47	31,0	14	33,0	0,47
16B1-10	1" x 17,02	10	15	20	15,3	82,3	47	31,0	14	33,0	0,50
16B1-15	1" x 17,02	15	15	30	15,3	122,2	62	35,7	18	44,0	1,34

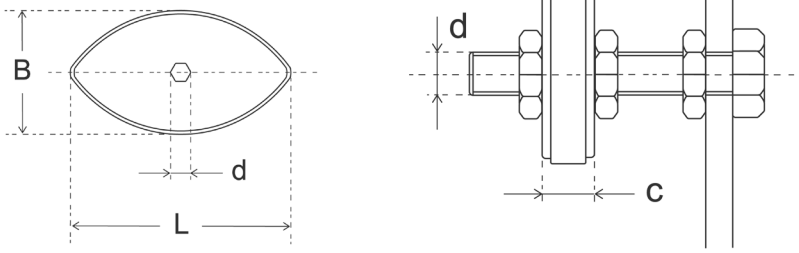
Übersicht Werkstoffe / *Aperçu des matériaux*

08	Sintereisen / *Fer fritté*	C 10	15	Stahl / *Acier*	St 52
09	Sintereisen / *Fer fritté*	D 39	16	Stahl / *Acier*	C45

Schlüssel zur INA-Bezeichnung / *Clé pour la désignation INA*

KSR	-	15	-	B0	-	12	-	10	-	13	-	08
Typ		Bohrung *Alésage*		mit Exzenterspannring *avec bague excentrique*		Teilung *Pas*		Kettennummer *N° de chaîne*		Zähne *Dents*		Werkstoff *Matériau*

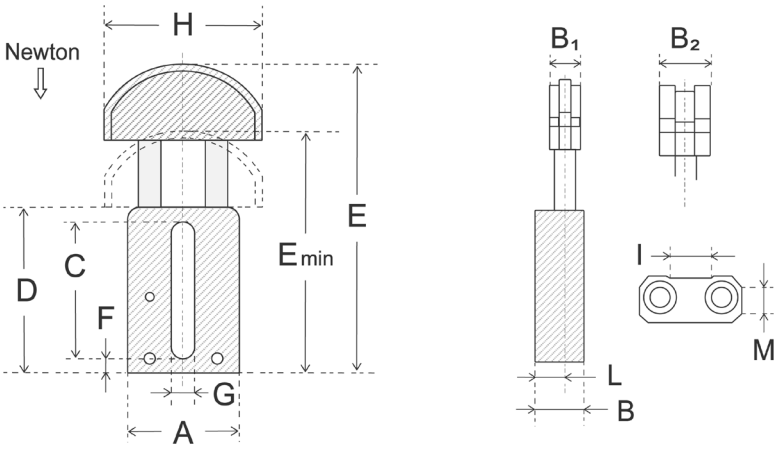
Kettengleiter
Tendeurs glissants pour chaîne



	Typ	Rollenkette *Chaîne à rouleaux* ISO	Rollenkette *Chaîne à rouleaux* ANSI	c mm	L mm	B mm	d mm	Schraube *Vis*	Anzieh-moment *Couple de serrage* Nm	Gewicht *Poids* kg
Simplex	**CRS ⅜"**	06B1	35	10,2	74	40	8	M8 x 45	10	0,05
	CRS ½"	08B1	40	13,9	96	50	10	M10 x 60	20	0,11
	CRS ⅝"	10B1	50	16,5	125	55	10	M10 x 60	20	0,14
	CRS ¾"	12B1	60	19,5	147	80	12	M12 x 80	35	0,22

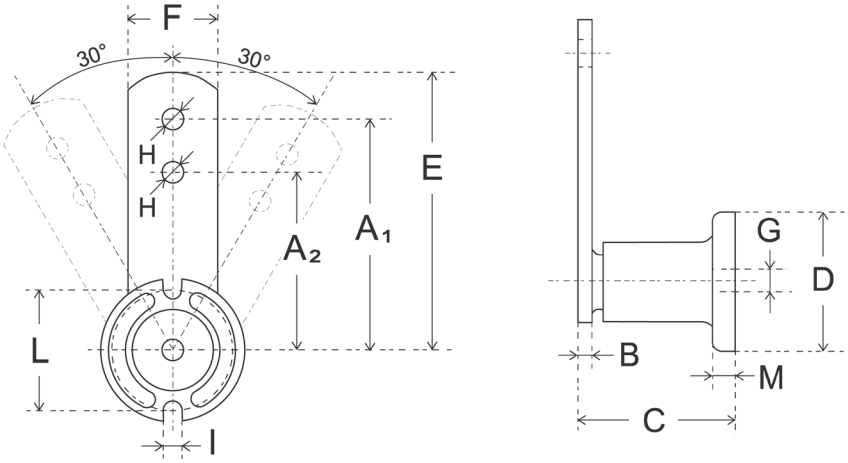
Typ CRS wird inkl. Befestigungsmaterial geliefert. / *Le typ CRS est livré avec le matériel de fixation.*

Automatische Kettenspanner (Kettenspannboxen)
Tendeurs de chaîne automatiques (Boxes tendeurs pour chaîne)



Typ	Rollenkette *Chaîne à rouleaux* ISO		A	D	E min	E max	F	G	H	B	B1	B2	C	I	L	M	New-ton	Gewicht *Poids*
			mm							mm							N	kg
ASGE1 - ⅜"	06B1	06B2	50	74	110	138	6,5	10,5	68	23	20	20	61	20	12,5	22	240	0,24
ASGE1 - ½"	08B1	08B2	50	74	110	138	6,5	10,5	68	23	20	20	61	20	12,5	22	240	0,24
ASGE2 - ⅝"	10B1	10B2	67	87	133	170	7	12,5	88	28	20	25	73	25	15	25,5	420	0,44
ASGE2 - ¾"	12B1	12B2	67	87	13	170	7	12,5	88	28	20	30	73	25	15	25,5	420	0,45
ASGE2 - 1"	16B1	16B2	67	87	133	170	7	12,5	88	28	20	45	73	25	15	25,5	420	0,46
ASGE3 - 1"	16B1	16B2	80	104	160	202	8	14,5	108	32,5	25	45	88	29,5	17,5	28,5	650	0,75

Universalspanner
Tendeurs universels



Typ	A1	A2	E	F	H	I	L	B	C	D	G	M	Newton A1	Newton A2	Gewicht *Poids*
	mm									mm			N	N	kg
DL-10 / E-1	60	80	90	20	8,5	7	31	5	50	35	M6	6	0 –110	0 – 90	0,18
DL-20 / E-2	80	100	112,5	30	10,5	9	41	5	63	45	M8	8	0 – 160	0 – 130	0,35
DL-30 / E-3	80	10	115	35	10,5	9	48	6	77	59	M10	10	0 – 410	0 – 330	0,60
DL-40 / E-4	100	130	155	50	12,5	11	63	8	107	79	M12	15	0 – 1000	0 – 800	1,90
DL-50 / E-5	140	175	205	60	20,5	13	84	10	139	98	M16	15	0 – 1850	0 – 1500	3,80
DL-60 / E-6	180	225	260	70	20,5	13	100	12	199	118	M20	18	0 – 3100	0 – 2500	6,50
DL-70 / E-7	200	250	290	80	20,5	17	107	20	210	128	M24	20	0 – 4800	0 – 3800	9,00

Montagehinweise

Instructions de montage

Denecke + Leuzinger AG
www.denecke.ch

CH-8762 Schwanden
CH-3977 Granges/Sierre

T +41 (0)55 647 42 42
T +41 (0)27 205 75 75

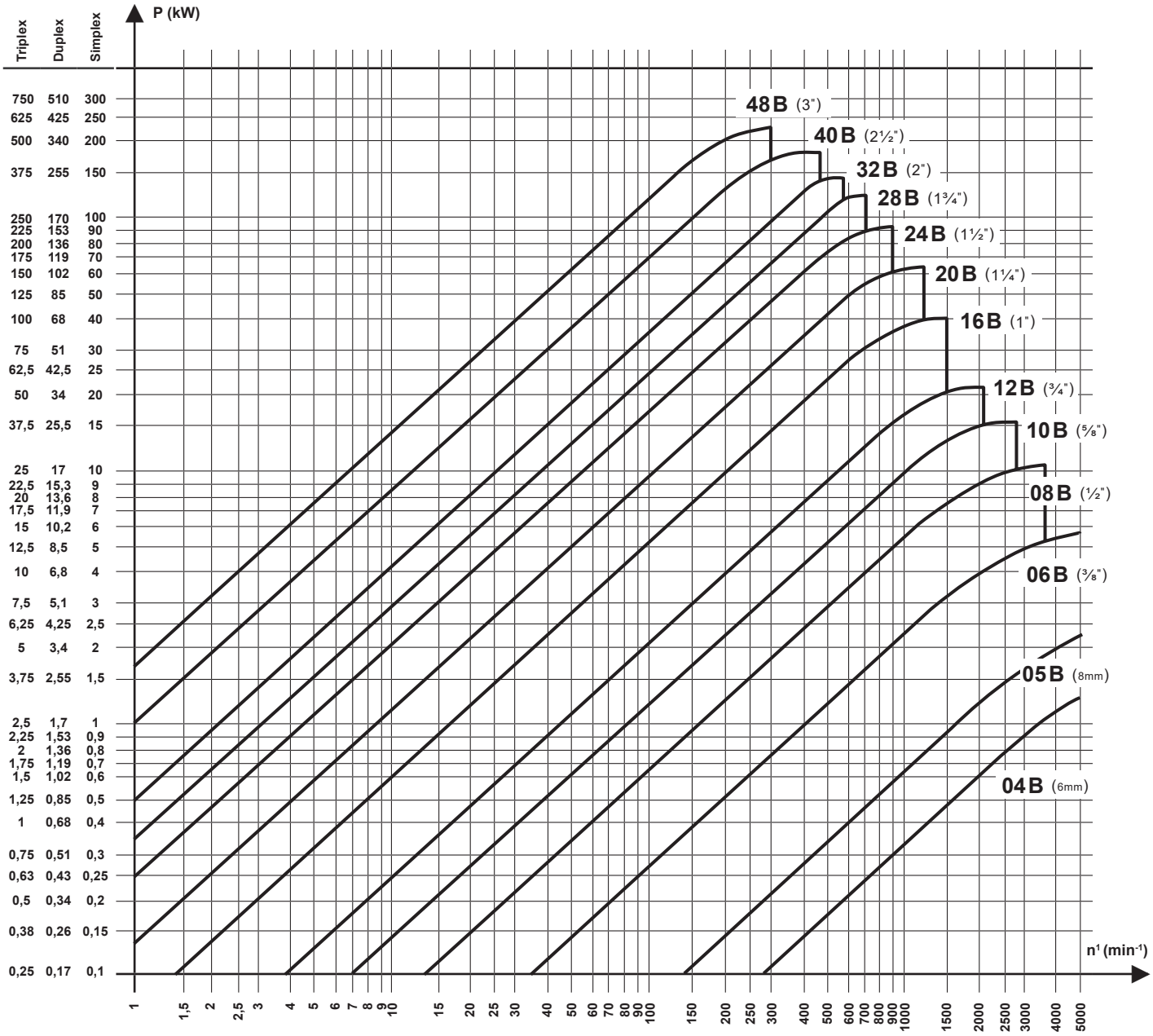
info@denecke.ch
valais@denecke.ch

Leistungsdiagramm Rollenkette
Diagramme de puissance de chaînes à rouleaux

DIN 8187-1 / ISO 606
Europäische Bauart / *Série Européenne*

- Leistung P in kW
- Drehzahl n_1 (min^{-1}) des kleinen Kettenrades Z_1

- *Puissance P en kW*
- *Nombre de tours n_1 (min^{-1}) de la petite roue à chaîne Z_1*



Das Diagramm zeigt die Leistungskurven von Ketten auf folgender Basis:

- kleines Rad Z_1 = 19 Zähne
- Übersetzungsverhältnis 3:1
- stossfreie und gleichmässige Belastung
- Achsabstand 40 mal Kettenteilung p
- Schmierung nach Vorschrift
- Lebensdauer von 15‘000 h (eine unzureichende Schmierung verkürzt die Lebensdauer erheblich)

Le diagramme représante les courbes de puissances des chaînes partant des données de base suivantes:

- *petite roue Z_1 = 19 dents*
- *rapport de transmission 3:1*
- *charge régulière et sans à-coups*
- *entraxe 40 fois le pas de chaîne p*
- *lubrification correcte*
- *durée de vie 15‘000 h (une lubrification insuffisante réduit considérablement la durée de vie)*

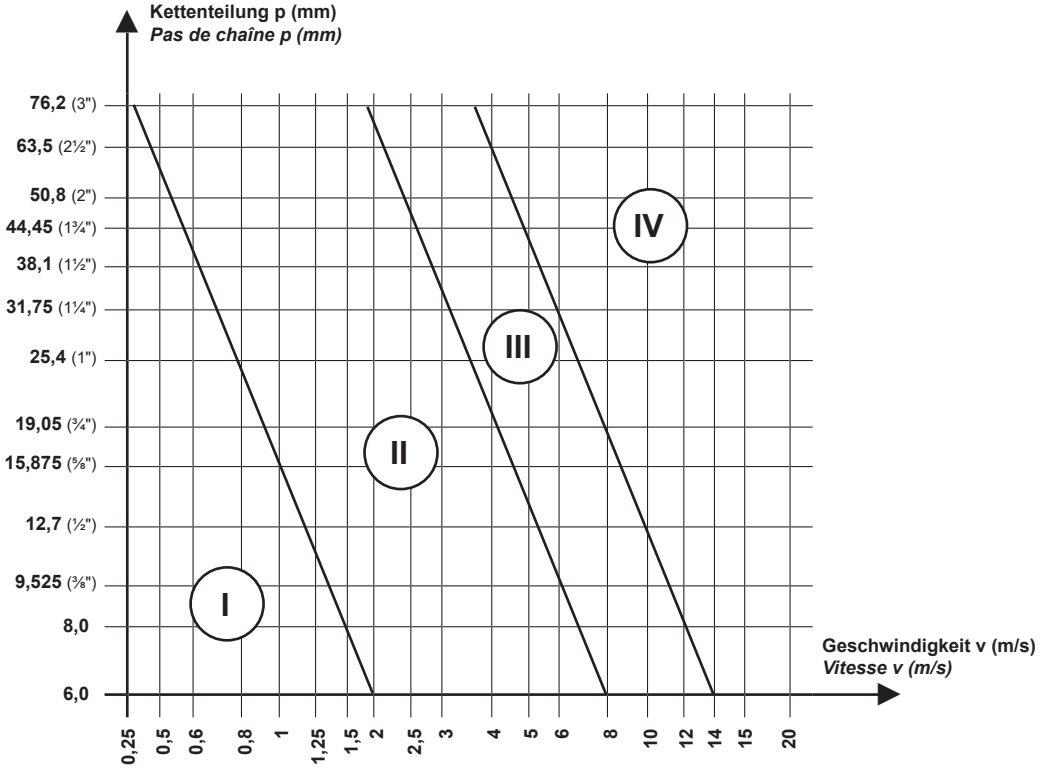
Schmierung von Rollenketten
Lubrification de chaînes à rouleaux

Eine einwandfreie Schmierung ist für Kettenantriebe unerlässlich. Bei der Auswahl der Schmierstoffe gibt es verschiedene Punkte zu beachten, wie zum Beispiel die Temperaturbeständigkeit, die Tragfähigkeit oder den Einsatzbereich.
Schmierstoffe wie Öl oder Fett sollten stets auf der dem Kettenrad zugewandten Seite – und dort zwischen Innen- und Aussenlasche – angebracht werden.
Ein periodisches Reinigen der Kette von Abriebteilen, anderen Verschmutzungen und Verharzungen erhöht die Lebensdauer.

Die Schmierung richtet sich nach dem Einsatzfall und ist von der Kettengeschwindigkeit und den Umgebungseinflüssen abhängig. Daher werden nachfolgend aufgeführte Schmierarten empfohlen.

Une lubrification de bonne qualité est indispensable pour les transmissions à chaîne. Lors du choix des lubrifiants, il convient de tenir compte de différents critères, telles que la résistance à la température, la capacité de charge ou le domaine d'application.
Les lubrifiants, tels que l'huile ou la graisse, seront toujours appliqués sur la face tournée vers le pignon, et interposés entre les maillons intérieurs et extérieurs.
Un nettoyage régulier de la chaîne pour éliminer les particules d'abrasion, autres encrassements ainsi que de tout dépôt de résinification augmente la durée de vie.

La lubrification dépend de l'application et varie en fonction de la vitesse de la chaîne et des conditions environnementales. C'est pourquoi les types de lubrification suivants sont recommandés.



Schmierbereich ***Zone de lubrification***	**v** **(m/s)**	**Schmierung** 1) = empfohlen 2) = zulässig	***Lubrification*** *1) = recommandée* *2) = admissible*
I	≤ 2	1) Tropfschmierung 2) Handschmierung	*1) Graissage compte-gouttes* *2) Graissage à la main*
II	≤ 2,5	1) Tauchschmierung im Ölbad 2) Tropfschmierung	*1) Graissage par barbotage au bain d'huile* *2) Graissage compte-gouttes*
III	≤ 12,5	1) Druckumlaufschmierung 2) Tauchschmierung im Ölbad	*1) Graissage par circulation forcée* *2) Graissage par barbotage au bain d'huile*
IV	> 12,5	1) Sprühschmierung 2) Druckumlaufschmierung	*1) Graissage par pulvérisation* *2) Graissage par circulation forcée*

Die empfohlene Schmierung (1) ist der Zulässigen (2) vorzuziehen / *Il faut privilégier la lubrification recommandée (1) par rapport à la lubrification admissible (2)*

Störungen und Abhilfe
Rollenketten und Kettenräder

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Übermässiger Verschleiss ...		
... an Kette und Rädern	Wellen nicht parallel (Fluchtfehler zwischen Rad und Ritzel)	Antrieb neu ausrichten
... an Innenlaschen oder Seiten der Radzähne	Rad und Ritzel fluchten nicht oder drehen nicht gleichmässig zur Welle	Räder neu ausrichten
... an Zahnspitze	Kette längt sich	neue Kette einsetzen
	Verzahnungsfehler	Ritzel und / oder Rad auswechseln
... an Zahnflanken	zu geringe Materialstärke	gehärtetes Material verwenden
... an Aussenlaschen	Kette schlägt an Objekt ausserhalb des Antriebs an	Kettenspannung überprüfen und für freien Lauf sorgen
Schwingung der Kette		
	Räder drehen nicht gleichmässig (Exzentrizität)	Räder auswechseln
	Kettenrolle hat Schäden oder ist gebrochen	Kettenglieder oder Kette ersetzen
Frühzeitige Kettenlängung		
	unzureichende Schmierung	Schmierung überprüfen und gemäss Empfehlung anpassen
	inkorrekte Kettengrösse	Antriebsauslegung verbessern
Kettenteile brechen		
	überlasteter Antrieb	Antriebsauslegung optimieren
	Kette hängt durch, springt über	Kettenspannung sowie Achsabstand überprüfen und anpassen
	Kette schlägt an Objekt ausserhalb des Antriebs an	Kettenspannung überprüfen und für freien Lauf sorgen
	zu hohe Kettengeschwindigkeit	Antriebsauslegung überprüfen und gegebenenfalls anpassen
	Verzahnung der Räder ist ungenau oder mangelhaft	Räder ersetzen
	unzureichende Schmierung	Schmierung überprüfen und gemäss Empfehlung anpassen
	Korrosion	Kette aus rostfreiem Stahl einsetzen oder Schutzvorrichtung anbringen

Störungen und Abhilfe
Rollenketten und Kettenräder

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Kette springt über		
	Kette hängt durch	Kettenspannung überprüfen, Achsabstand oder Spannritzel nachstellen
	unzureichender Eingriff der Zähne wegen Kettenverschleiss	Kette ersetzen
Übermässige Geräuschbildung		
	Kette schlägt an Objekt ausserhalb des Antriebs an	Kettenspannung überprüfen und für freien Lauf sorgen
	unzureichende Schmierung	Schmierung überprüfen und gemäss Empfehlung anpassen
	Kettenrollen sind mangelhaft oder gebrochen	Kette auswechseln
	Wellen fluchten nicht	Antrieb neu ausrichten
	Kette springt über	Kettenspannung sowie Achsabstand überprüfen und anpassen
Verfärbung der Kette (Rost)		
	zu geringe Schmierung	Schmierung verbessern

Défauts et dépannages
Chaînes à rouleaux et pignons à chaînes

DÉFAUT	*CAUSE POSSIBLE*	*DÉPANNAGE*
Usure excessive ...		
... sur la chaîne et les pignons	*arbres non parallèles (désalignement entre les pignons)*	*réaligner la transmission*
... sur les maillons intérieurs ou les flancs des dents du pignon	*les pignons ne sont pas alignés ou ne tournent pas de manière régulière par rapport à l'arbre*	*réajuster les pignons*
... sur la pointe des dents	*la chaîne s'allonge*	*remplacer la chaîne*
	défaut de denture	*remplacer le(s) pignon(s)*
... sur les flancs des dents	*épaisseur de matériau insuffisante*	*utiliser du matériau trempé*
... sur les maillons extérieurs	*la chaîne frappe un objet situé en dehors de l'entraînement*	*vérifier la tension de la chaîne et s'assurer qu'elle tourne librement*
Vibration de la chaîne		
	les pignons ne tournent pas de manière régulière (excentricité)	*remplacer les pignons*
	le rouleau de chaîne est endommagé ou cassé	*remplacer les maillons ou la chaîne*
Allongement prématuré de la chaîne		
	lubrification insuffisante	*vérifier la lubrification et l'ajuster conformément aux recommandations*
	dimensionnement incorrect de la chaîne	*améliorer la construction de l'entraînement*
Rupture de segments de chaîne		
	entraînement surchargé	*vérifier le calcul de la transmission et, le cas échéant, redimensionner*
	la chaîne est detendue, saute	*vérifier et ajuster la tension de la chaîne ainsi que l'entraxe*
	la chaîne frappe un objet situé en dehors de l'entraînement	*vérifier la tension de la chaîne et s'assurer qu'elle tourne librement*
	vitesse de la chaîne trop élevée	*vérifier le calcul de la transmission et, le cas échéant, redimensionner*
	la denture des pignons est imprécis	*remplacer les pignons*
	lubrification insuffisante	*vérifier la lubrification et l'ajuster conformément aux recommandations*
	corrosion	*utiliser une chaîne en acier inoxydable ou installer un dispositif de protection*

Défauts et dépannages
Chaînes à rouleaux et pignons à chaînes

DÉFAUT	*CAUSE POSSIBLE*	*DÉPANNAGE*
La chaîne saute		
	la chaîne pend	*vérifier la tension de la chaîne, régler l'entraxe ou le pignon tendeur*
	engagement insuffisant des dents à cause de l'usure de la chaîne	*remplacer la chaîne*
Bruit excessif		
	la chaîne frappe un objet situé en dehors de l'entraînement	*vérifier la tension de la chaîne et s'assurer qu'elle tourne librement*
	lubrification insuffisante	*vérifier la lubrification et l'ajuster conformément aux recommandations*
	les rouleaux de chaîne sont défectueux ou cassés	*remplacer la chaîne*
	les arbres ne sont pas alignés	*réajuster l'entraînement*
	la chaîne saute	*vérifier et ajuster la tension de la chaîne ainsi que l'entraxe*
Décoloration de la chaîne (rouille)		
	lubrification insuffisante	*vérifier la lubrification et l'ajuster conformément aux recommandations*